

DICIEMBRE 1937

ARTES
LETRAS
SOCIEDAD
CINE
DEPORTES
BAILES
VIAJES
BRIDGE
DOMINÓ
HUMOR
CRÍTICA

SOCIAY



10
cents

“Y PAZ EN LA TIERRA A LOS
HOMBRES DE BUENA VOLUNTAD”

100
PATRIMONIO
DOCUMENTAL
Biblioteca del Instituto
de Historia

Esta versión digital ha sido realizada por la **Dirección de Patrimonio Documental** de la **Oficina del Historiador de La Habana** con fines de investigación no comerciales, como parte del proyecto de colaboración internacional con la **Universidad de California, Los Angeles (UCLA)**.

Proyecto

“Digitalización y acceso digital a la revista Social”

nota legal



Perfil institucional en Facebook

Patrimonio Documental
Oficina del Historiador

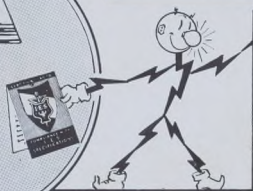
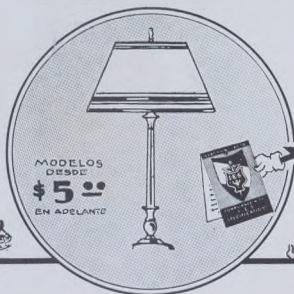
Al igual
que las

VITAMINAS
A B C D

SON NECESARIAS PARA
EL ORGANISMO, ASI LA

LUZ ACONDICIONADA

ES INDISPENSABLE
PARA LA VISTA.



K-LISTO KILOWATT
proporciona con esta
LAMPARA I. E. S.:



LUZ SUFICIENTE, según lo comprueba el "Luminómetro", para facilitar la visión.



AUSENCIA DE RESPLANDOR, evitando fatiga de los ojos, gracias a su globo difusor.



ILUMINACION BIEN DIFUNDIRIDA, tan suave y confortable como a la sombra de un árbol.



LUZ DIRECTA E INDIRECTA para reducir al mínimo el cansancio de la vista.



BELLEZA. Su moderno diseño permite que armonice con cualquier pieza bien amueblada.

DOLORES de cabeza, fatiga, irritación de las pupilas, etc. son, en muchas ocasiones, consecuencias de realizar tareas visuales con iluminación deficiente, bien sea por su escasa intensidad, o por su inadecuada distribución.

Las Lámparas I.E.S. han sido expresamente diseñadas para remediar esta deficiencia. Proporcionan una iluminación uniformemente difundida, sin sombras o resplandores, ni contrastes violentos; en síntesis, la calidad y cantidad de luz correcta que requieren las pupilas. Ahora que los días son más cortos y que es más intenso el trabajo visual nocturno, es el momento de rodear a sus ojos del confort que brinda una de estas modernas Lámparas I.E.S.

*Mantenemos un completo surtido de
modelos en todas nuestras Sucursales.*

Cía. Cubana de Electricidad
A las Ordenes del Público

IDP

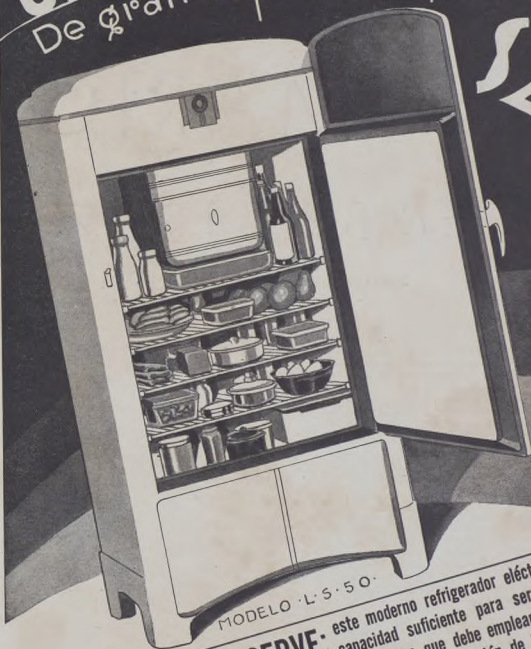
PATRIMONIO
DOCUMENTAL

OFICINA DEL HISTORIADOR
DE LA HABANA

UN LEONARD 1937

De gran capacidad por solo:

\$215



MODELO L-5-50

OBSERVE: este moderno refrigerador eléctrico tiene una familia en todos los usos que debe emplearse un refrigerador: enfriamiento de agua, fabricación de hielo y helados, conservación indefinida de alimentos, etc. Por su precio tan bajo y consumo mínimo garantizado se está vendiendo de modo extraordinario.



HUMARA Y LASTRA, S. de C.
MURALLA 83-85 TELS. M-1640, M-9095

CIA CUBANA DE FONÓGRAFOS
TELEFONO M-1208
UNIVERSAL
SAN RAFAEL, 10

MUSIC CO.
TELÉFONO M-3932
LA CASA DE LA MÚSICA
BELASCOKIN 22

CASA BARRIÉ
O'REILLY 57 TEL. M-8598



ARMONIO
MENTAL

OTICINA DE INSTRUMENTOS
DE LA HABANA



SUMARIO

DICIEMBRE, 1937

PORTADA de Massaguer

LECTURAS

Aquiles Maza.—El Bosque de La Habana	11
Adolfo Salazar.—Alejandro García Caturla	14
María Fernanda de Altamira.—Heidi en la realidad	17
Federico Villoch.—Radio	19
J. Lezama Lima.—Sonetos	20
Israel Díaz.—Cádizveros que andan (Cuento de nuestro concurso)	22
F. Y. Betts.—Cuento inusual	23
Margaret Dahl.—Complot (cuento)	24
F. H. Carvajal.—Maceo	26
Kradec.—Brindemos por el Año Nuevo	28
» —Predecimos	32

GRABADOS ARTÍSTICOS

Acvedo.—En la exposición Carlos (caricatura)	6
» —Julio Blanco Herrera (caricatura)	13
Massaguer.—Página humorística	10
» —Ellos (Juan J. Remos)	48
David.—Alejandro García Caturla (caricatura)	14
Lotte Grahn.—En el Canal (foto de arte)	15
Marty.—Misa de Gallo (grabado antiguo)	21
Eduardo Pascual.—Dos cuadros	25

OTRAS SECCIONES

Aquí entre nos (Notas de Redacción)	4
Adonde va Vicente	6
Con nuestros anunciantes	8
Los últimos estrenos de Hollywood	18
Cine	26
Sólo para caballeros (modas masculinas por D'Orsay)	38
Cultura Física (por Marisol Sáenz)	40
Música, "Elegía del Enkiko", por Alejandro García Caturla, con texto de Alejo Carpentier	42
Gran Mundo (retratos)	51
Calendario Social	58
Actualidades	60
Bridge (por María Alzugaray)	62

Esta revista, fundada por Conrado W. y Oscar H. Massaguer en 1916, es publicada mensualmente por la Editorial Social S. A., en la ciudad de La Habana, República de Cuba. Oficinas de la Presidencia, Redacción y Administración: Virtudes 48. Cable: Editorial. Teléfono A-7305. Autorizada por resolución número ciento uno de fecha 16 de Septiembre de 1935, del Sr. Secretario de Gobernación. Acogida a la franquicia postal e inscrita como correspondencia de segunda clase en la Administración de Correos de La Habana. Impresa en los talleres de Montalvo y Cárdenas, en Galiano número cincuenta y dos. Número suelto: 10 ct. Año por adelantado: \$1.00. Precio del ejemplar en los países comprendidos en nuestro convenio postal: 15 centavos U. S. C. Agentes en todas las ciudades y poblaciones de la Isla. Para precios de anuncios solicite la tarifa del Administrador. No se devuelven originales, ni se mantiene correspondencia con colaboradores espontáneos. Representantes en New York: S. S. Koppe & Co. Inc. The International Bldg. 630 Fifth Ave. y en Inglaterra, 69, Fleet St., (London E. C. 4)

Vol. XXI.—No. 12

Numeración corrida: 251

DIRECTOR: CONRADO W. MASSAGUER
 JEFE DE REDACCION: SARAH CARRERA
 ADMINISTRADOR: EDMA NORIEGA DE GONZALEZ



PATRIMONIO
 DOCUMENTAL

OFICINA DEL HISTORADOS
 DE LA HABANA

HACIENDO NÚMEROS!

Carros de uso como nuevos—De acuerdo con su Imaginación—Adaptados a su Bolsillo
Grandes facilidades de pago.

AUTO SERVICE CO.
MARINA NO. 2, EDIFICIO CARREÑO

Aquí puede estar su coche. Vealos.
Autos de Uso.

Viaje en Tranvía

Seguridad y Economía

El tranvía es el vehículo de seguridad.

El más cómodo y más rápido.

HAVANA ELECTRIC RAILWAY Co.

Siempre a su servicio.

¿Que mejor regalo de Navidad que un viaje a Miami?

\$ 27⁵⁰
IDA Y VUELTA

Combinaciones en Miami con trenes a cualquier lugar del Norte

Amanezca en Miami

P&O. S.S. Co.
PRADO, 77 TELEF. A-9191.

A QUI, ENTRE NOS

CON NUESTROS LECTORES

CON este número de diciembre SOCIAL cierra su vigésimo primero, pues esta revista vió la luz pública el 19 de enero de 1916, y con excepción de los meses trágicos, después de la caída del déspota Machado, no la sufrió interrupción alguna.

Veinte años y pico de esfuerzos, de sacrificios y de triunfos. Debemos confesar que el ambiente de hoy no es el de 1916. La cantidad enorme de revistas de todos los tipos y la invasión del radio, hacen que una publicación como la nuestra viva en continuos aprietos, ya que nuestro material tanto artístico, como literario, es selecto, y confesémoslo de una vez; ¡usamos poco el pomo de goma y las tijeras!

SOCIAL tiene un glorioso pasado. Los más grandes prestigios literarios de España y de la América Hispana han desfilar por sus columnas. Hoy, a pesar de no contar con talleres propios, seguimos dando un conjunto superior de firmas y novedades. Este número creemos que es buen ejemplo.

Con los sinceros deseos por el bienestar personal de nuestros lectores y anunciantes, incluimos también la lógica aspiración de que en 1938 nos sigan dispensando la misma acogida, y si es posible, una mayor cooperación.



JUANA DE IBARBOURO, nuestra gran Juana de América, poetisa de recia y sensible personalidad, aparece aquí, al centro, acompañada de izquierda a derecha por la Sra. ELENA LUTHIE DE RODRIGUEZ EMBIL, esposa del Ministro de Cuba en el Uruguay y de la reciadora Sra. DALILA INIGUEZ en el té de honor ofrecido a esta última en la Legación de Cuba en Montevideo.

(Foto Godknows)

NUEVOS COLABORADORES

Aquiles Maza, el joven arquitecto cubano, aparece por primera vez en SOCIAL, y SOCIAL con orgullo consigna la satisfacción que este ilustre amigo nos proporciona.

Adolfo Salazar, (inútil toda presentación al culto lector) nos presenta a su vez a un joven viejo amigo, que es orgullo de la música cubana contemporánea. Nos referimos al Dr. García Caturia, genial compositor cubano, que ocupa hoy un modesto cargo de juez correccional en una villa del interior de la República.

Si no entendiera de semi corchetas y fuera "político", estaría viviendo en Bruselas, en París o en Bayreuth."

MY OWN PRESS AGENT DON'T YOU LOVE IT!

Una pequeña biografía de nuestra nueva colaboradora que se firma Kradec. Nació en Roanoke, estado de Virginia, y pertenece a una familia célebre en la historia de la América del Norte.

Haec duo años al graduarse en el exclusivo colegio de St. Mary's en Peekskill, Nueva York, decidió abrirse paso en el mundo de la moda y se fué a Europa en calidad de redactora de modas de la re-

vista "Vogue". Mientras progresaba en su carrera, demostró su aptitud como "stylist" junto a Jean Patou y en el Paris Fashion Bureau de Lord & Taylor de York. Se casó con un cubano (residente en España) y por los últimos cuatro años vivió en Madrid. Lugar éste en donde su habilidad y actividad siempre inquietas, buscaron salida redactando y publicando una revista sobre decoración y modas que se editaba en los dos idiomas: español e inglés. Al comenzar la guerra civil en España, dedicó todos sus esfuerzos al aspecto humanitario de la misma, sirviendo como enfermera de la Cruz Roja, llevando en su humilde capacidad, alivio a los heridos. Cuando su hogar le fué destruido, volvieron a Cuba, hace pocos meses, en donde una vez más ha reanudado sus actividades de escritora. Nosotros estamos orgullosos de contar con su experta colaboración en nuestras páginas. Bienvenida.

COLABORACION

En este número SOCIAL publica una bella plana de sonetos de J. Lezama Lima, uno de nuestros jóvenes poetas cuyos interesantes trabajos en el colega "Verbum" hemos admirado títimamente.

OPINA DEL HISTOR ADOS
DE LA HABANA



ERNESTO LECUONA, compositor cubano de sólido prestigio, al anunciarnos su regreso nos envía esta foto desde Buenos Aires donde se encuentra obteniendo repetidos éxitos.

(Foto Annemarie Heinrich)



LO ASEGURA
el que suscribe



PARA
BEBER
LO MEJOR

BEBA NUESTRO

RON CARIBE



**¡NAVIDAD!
¡AÑO NUEVO!**

En esta época de fiestas, no existe forma más simpática y aprecia da para saludar a los parientes o amigos distantes, que llamándolos por teléfono.

Aquí cuando medio mundo lo separe de sus seres queridos, la magia del teléfono le ofrece ese trato personal

o íntimo que distingue al mensaje de correo o de felicitación, expresado por su propia voz, al del obsequio anónimo que pudiera enviarles.

Su obrenda verbal palpitante y emotiva será conservada cariñosamente hasta el fin en el corazón de quién la recibe.



CUBAN TELEPHONE COMPANY



**Un perfume
de
EL ENCANTO**

es el más estimado
de los regalos

Para algunos de los regalos que tenga usted que hacer en estos días, le sugerimos uno de los exquisitos perfumes de EL ENCANTO, bellamente presentados en estuches de lujo y altamente estimados por el buen gusto femenino.

Recomendamos KISMAJU, el pomó ilustrado, que viene en dos tamaños.

Planta Baja.

El Encanto

PATRIMONIO
MUNICIPAL
OFICINA DEL HISTORADOR
DE LA PAISAJA

Adonde va Vicente



LA EXPOSICION DE CARLOS

CARLOS, a quien ACEVEDO, lápiz en mano sorprendió entre un grupo de pintores y amigos el día de la inauguración de su última exposición, nos ofreció un conjunto de obras de sólido valor artístico, muy modernas dentro de un consciente equilibrio de líneas y dibujo. Reconocemos de izquierda a derecha a los caricaturistas DAVID, MESTRE y MASSAGIER, nuestro Director, LOTTIE GRAHIN cuyas bellas fotos incluimos en este número, MARIA LUISA GOMEZ MENA charlando con el pintor VICTOR MANUEL, nuestra compañera SARAH CABRERA, el pintor FONCE DE LEON, el expositor, el escritor GUY PEREZ DE CISNEROS y el autor de este desquizado.

PARA BEBER NADA MAS

BAR BACARDI.—Papi Valiente les atenderá bien. Todo gratis, si usted tiene "pull".

HABANA CLUB BAR.—En un sitio romántico: la Plaza de la Catedral. Le servirán lo que usted pida y no les cobrarán.

PRADO 76.—Gene Castro in person. Patio amplio y compañía agradable.

EL BOHIO.—Prado 69. Un sitio de reunión que lo recomendamos. Refrigerado and how!

PARA BEBER Y COMER BIEN

COSMOPOLITA.—En la histórica Acora del Louvre, con unos vinos y mariscos inmejorables. Es uno de los mejores restaurantes de Cuba.

EL CENTRAL.—Con barra por Zulueta. Servicio inmejorable, sitio céntrico y menús bien preparados, vinos añejos y todo lo que usted pida.

EL PATIO.—El pintoresco restorán de Prado y Genios con Dominic que prepara los menús que satisfacen los gustos más exigentes. Reservados en los altos, muy acogedores. La barra a su disposición. Hable con Planas.

LA DIANA.—Reservados. Comidas mexicanas como especialidad.

EL FLORIDA.—En pleno Obispo, con un buen restaurant y barra. Pregunte por Morán.

EL FLORIDITA.—Un gran restaurant con la mejor barra del mundo. Constante la prepara su cocktail favorito.

ROYAL PALM.—En pleno San Rafael. Buena cocina, helados y refrescos y muy buenas vistas hacia las nenas que bulevardean por allí.

PLAZA.—Con un grill a su disposición y Maragato en la barra, de gran sacerdote de los copetines. En Neptuno y Zulueta.

SEVILLA BILTMORE.—Un sitio chic donde puede pedir un exquisito blue plate.

EL BATURRO.—Sitio como ninguno para comer buenos embutidos, jamones de la Península y catar vinos inmejorables. Pregunte por el gato.

MIAMI.—Neptuno y Prado. Sitio concurrido y con buen servicio.

LA VICTORIA.—Por los muelles. Pida el arroz con mariscos que es la especialidad de la casa.

SEA CLUB.—Antes de llegar al Puente de Almendares.

MORRO CASTLE.—Frente a la Parroquia del Vedado. Mesitas al aire libre y buen servicio.

EL JARDIN.—Se come al fresco en la calle Línea. Se lo recomendamos.

EL CARMELO.—Frente al Auditorium.

RENDEZ VOUS.—Pertenece a la casa Warad y es un sitio ideal por lo céntrico y bien atendido.

PARA BAILAR ADEMAS DE COMER Y BEBER

EDEN CONCERT.—Muy alegre. Trascnocheros simpáticos. Show variado con chicas bonitas. Victor Correa lo atiende

y no cobra caro. En la orquesta dirigiéndolo el Maestro Brito. ¡Suficiente!

SANS SOUCL.—Todo aquí es de primera calidad, la concurrencia, la bebida, el show, la música. Nuestra "élite" social se reúne aquí. Pregunte por Miró.

CASINO DE LA PLAYA.—Ambiente de alegría y distinción y puede comer con confianza, los menús son excelentes.

CASINO NACIONAL.—Próximamente será la apertura del mejor centro de diversión nocturna de La Habana. Espere el año próximo su suerte en la ruleta. Gran show.

MONTMARTRE.—En el lugar de siempre. Ambiente simpático y buena bebida. El show variado y bien escogido.

SI TIENE MAQUINA

RIO CRISTAL.—Vaya al paraíso de Beirenguer a almorzar. Un bello paisaje digno del viaje. Pida los frijoles.

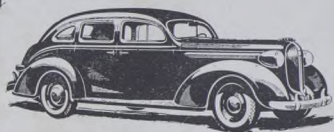
VILLA MARTIN (Mariel).—Un lugar ideal. Martín se desvive por su clientela y todo lo que ofrece es de primera calidad.

PARIS (Matanzas).—Pida langostinos y comerá un plato exquisito, el París de Nena Zavala es el punto obligado de parada en la vieja ciudad.

DOS HERMANOS (Batabanó).—Lo recomendamos el viajecito, la cocina suculenta de este restorán es un lugar único para los amantes del arte culinario.

TEATROS

MARTI.—El circo, la debilidad de grandes y chicos, mantiene despierto el interés popular gracias al buen espectáculo



Convierta
SU DORADO SUEÑO EN REALIDAD
Regátele en Pascuas un Nuevo
CHRYSLER-PLYMOUTH-1938



- Los nuevos modelos CHRYSLER y PLYMOUTH 1938, constituyen el máximo valor automovilístico del año. Cualquiera de ellos representa el "sueño dorado" de la persona más exigente.

CHRYSLER

- Sin embargo, ambos automóviles, son positivamente económicos, tanto en su costo de adquisición como en el gasto de sostenimiento. Pida hoy una demostración, y regale en estas Pascuas el automóvil más lujoso de 1938.



MOTORES, S. A.

27 y Espada

Teléfonos: U-1011, 12 y 13

Habana

Agencias en toda la República

ONIO
NTAL

3-003
DE LA HABANA

CON NUESTROS ANUNCIANTES

EL CONCURSO DE LA A. DE A. DE CUBA

Frank Fernández, ese gran hombrecito de la G. Electric, del Rotary Club y de diez mil cosas más, nos pide que recordemos a los anunciantes y agencias de publicidad, que no olviden enviar sus mejores trabajos al gran concurso de esta Asociación que él preside, con beneplácito de todos los que pertenecen a ella.

NUEVOS ANUNCIANTES

Honran las páginas de anuncios de 80-

CIAL estos nuevos colaboradores (¡por qué no llamarlos así!), pues sin ellos no podría sostenerse una revista tan cara de hacer como es la nuestra, y que se vende a un precio tan módico.

Los perfumes Patou, que coloca la gran agencia de Charles W. Monroe, los radios Phillips, que representa Giralte (agente de publicidad Sr. Vadía); la Auto Service, del popular Menache; el Dr. Valdés Coffino y El Dandy.

STUART HALL

El junior partner de la gran agencia de publicidad Loomis & Hall, de Miami, se halla entre nosotros, preparando una campaña en los diarios de esa gran ciudad, a favor del turismo cubano. Nuestro director Massaguer, que ha sido nombrado recientemente Director de Publicidad de la Corporación Nacional de Turismo, prepara en sus studios parte de la campaña, que completará Mr. Hall en Miami.



Los Delegados a la Convención de Radio se reunieron en un animado party en la Barra Bacardi, donde se tomó esta foto.



Los alumnos del colegio cubano Arturo Montero que efectuaron una bulliciosa y alegre excursión a los jardines de La Cotorra.



Miss ALEEN FAYE, delegada de Helena Rubinstein, famosa especialista de belleza, a su llegada a esta capital donde ofrecerá una serie de conferencias. La acompaña el Sr. LAVIN, perteneciente a los almacenes de "Fin de Siglo", cuya trágica desaparición ha sido muy lamentada.



La simpática artista española ASUNCION GRANADOS, acompañada de los Sres. VALIENTE y MEDRANO, brindando elegantemente en la Barra Bacardi. DEL HISTORADOS
(Fotos Laicos)

SUMARIO DE ESTE NUMERO

Cía. Cubana de Electricidad.....	II	Cerveza Cabeza de Perro.....	45
La casa Humara Lastra.....	1	Hotel Westbury de New York.....	45
Auto Service.....	3	El fotógrafo Frank.....	45
Los vapores de la P. & O.....	3	Dr. Carlos Valdés Coffino.....	45
Cía de Teléfonos.....	3	Estación radiodifusora CMCU.....	45
Ron Caribe.....	5	Jardín Miriam.....	45
Havana Electric Co.....	5	Ron Bacardi.....	47
Almacenes de El Encanto.....	5	La Casa Quintana.....	48
El automóvil Plymouth.....	7	Hotel Roosevelt de New York.....	48
Leche condensada La Lechera.....	9	Almacenes de La Filosofía.....	57
Perfumes de Jean Patou.....	35	Levadura Royal.....	57
El automóvil Dodge.....	37	El automóvil Studebaker.....	59
El Dandy.....	39	Roberts E. Co.....	61
Perfumes D'Orsay.....	39	Alka Seltzer.....	61
Cuervo y Sobrinos.....	39	El fotógrafo Montero.....	61
Radios Philips.....	41	El periódico "El Mundo".....	III
Cámaras Kodak.....	41	Maltina Tivoli Vitaminada.....	IV
Crema's Pond's.....	43		



La salud de su hijo es el más grande anhelo
de una madre y su mayor felicidad.

LECHE CONDENSADA
“La Lechera”
La más fiel compañera de las madres



PATRIMONIO
DOCUMENTAL

OFICINA DEL HISTORADOS
DE LA HABANA



—Te juro que es la primera vez que me besan....
en el Bosque de La Habana.



PATRIMONIO
DOCUMENTAL

OFICINA DEL HISTORADOS
DE LA HABANA

Via: Dos
RE: 582.86
Localización:
45 (4.2)

VOL. XXI.

NUMERO 12

LA HABANA
DICIEMBRE, 1937

la revista cubana

EL BOSQUE DE LA HABANA

Por

AQUILES MAZA

NECESIDAD. TRADICION. INCALCULABLE
BENEFICIO. PRIMER PASO EN TODO UN
DESARROLLO URBANO PARA LA HIGIENE
FISICA Y MENTAL DE NUESTRA
POBLACION.

CUANDO el hombre que aprecia y ama la vida y lo bello lanza una ojeada sobre nuestra ciudad, siente herido su ánimo por muy diversas razones. En pocos años ha visto transformarse la ciudad colonial, de tan acentuado carácter, tan vivo colorido, tan lejos de la vida de su tiempo, en una urbe diez veces mayor, amorfa, a veces pretenciosa y cursi, con alardos de nuevo rico, también con un acentuado carácter. Pero esta transformación la ha verificado con la impetuosidad del joven que se lanza a la conquista de un lugar en el mundo. Por muy mordaz que sea la crítica no puede dejar de sentir lo que de bueno ha habido en este movimiento. Se lamentará siempre la inexperiencia, falta de dirección y unidad, las pérdidas irreparables, las equivocaciones funestas, pero al palpar esta vibración de vida—la vida, con dolor y errores, es mejor que la muerte—y tal o cual acierto indudable, más frecuentes cuanto más nos acercamos a nuestros tiempos, sentirá invadir su ánimo por una tibia sensación de esperanza. Últimamente, se valora lo antiguo y trata de conservarse lo existente, y junto a los adelantos técnicos aparecen los de la ética, hay indicios de una ordenación de valores, apuntes de buen gusto.

Si mucho se ha hecho, es enorme lo que falta, pero ahora sentimos que se podrá hacer.

Una de las mayores lagunas existentes era la carencia de verdor, de espacios abiertos, de parques públicos, que responderían a las demandas de una población como la nuestra, carencia quizá casual de cierta estrechez de pensamiento de que se ha acusado tanto a muchas generaciones nuestras.

En el presente momento se trata de empezar a llenar, siquiera en pequeña parte, esta necesidad.

Es el curso del Almendares, desde Puentes Grandes al Vedado, el viejo tema de

la corriente de agua que se abre paso entre alturas, matizado por la geología y el clima antillanos, toma sempiterno en nuestro paisaje, como el amor en la vida, siempre igual, distinto siempre y como el incentivo, motor, emoción. Aunque ya avan-

« Un grupo de cubanos de buena voluntad vienen luchando tenazmente por dotar a nuestra capital de una de las mejores urbanas de más positiva necesidad entre nosotros: un gran parque público. A su frente están el instigable Dr. Luis Machado y el ingeniero Ruiz Williams, Director técnico de las obras, ex Secretario de Obras Públicas, bajo cuya administración se realizó la casi total reconstrucción del pavimento de nuestras calles.

« SOCIAL, siempre alerta al mejoramiento de nuestra ciudad, desea de todo corazón que el más rotundo éxito corone estos esfuerzos.



zada la tala, o quizá por lo mismo, el paisaje impresionaba hondamente a los contemporáneos del historiador valdés. Hoy, de la primitiva escenografía que amorosa a veces, desolada otras, la naturaleza invirtió millones, quizá millones de años en producir, sólo quedan ruinas, pero con esos matices que nunca ostentan las más sugestivas de las cosas acabadas; ruinas en momentos magníficos, de los que no son la menor parte las huellas brutales que la industria ha dejado trayendo al descubierto profundas capas del subsuelo, ejecutando en cortos años la labor del intemperismo durante siglos.

Al oncenso físico de estas formosas se une el de la anécdota y la historia. ¿Que de cosas no nos podría contar sobre ellos el Historiador de la Ciudad? Se hallan vinculados a una larga tradición recreativa, que, como algunos de nuestros rancios títulos nobiliarios se remonta al siglo XVIII. Pero sin ir tan lejos, ¿quién de nosotros no oyó hablar del "Paso de la Madama" y su balsa, único modo de cruzar el río aguas abajo de Puentes Grandes hasta hace relativamente pocos años? Aquel recodo del Almendares fue meta en escapadas juveniles, su incentivo acrecentado por el sabor de las comidas de la casa, regateada por una extranjera que bautizó el lugar. Rincón discreto, con la vieja casona, era mureo ideal para intrigas amorosas de las bellas de los peinados altos y copiosísimas vestidas. El espejo de sus aguas protegidas de la brisa por el ingente paredón vestido de enmarañado follaje fue íman de los fotógrafos del empalme de los dos siglos. Años más tarde, al iniciarse la explotación de las canteras y construirse los puentes para los carros de carga,—que el río siempre se obstinó en arrastrar—la isla Josefina, un poco más arriba del "Paso" (su objeto desde la apertura de la línea de los tranvías) fue meca natural de las Jiras Románicas de la juventud obrera de los vagabundos y las otras industrias del río y sus florestas resonaron con los ritmos exóticos de ultramar.

Gloriosa y rancia tradición que por sí sola basta a fijar los límites del patrimonio cultural de la Habana, desde 1926 y 1928 por la

PATRIMONIO CULTURAL DE LA HABANA

certera visión de los urbanistas nacionales y extranjeros.

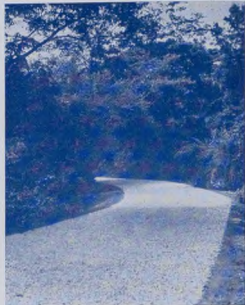
Pero no todos los recuerdos de estas márgenes tienen emoción de primera escapada, resonar de cantos, ritmos de jotas y muñeiras. Los ingleses, al tomar el torrón de Cojimar, remontaron el río e hicieron aguada en él, acampando y fortificándose en sus orillas. Hay en lo más remoto de esta zona, precisamente aguas arriba en los primeros rápidos, a donde no llega ya la influencia de las mareas, un vistoso lienzo de pared con unas a modo de aspilleras. ¿Nos encontraremos frente a un testigo de aquellas luchas? ¿O estarán estas piedras ligadas a un recuerdo, algo posterior y quizá más trágico? Porque estos plácidos valles fueron teatro de una de las mayores catástrofes de nuestra historia, cuando en una fatal noche de tormenta el orgulloso puente que el Marqués de la Torre construyó para cruzar el río a gran altura en su confluencia con el Mordazo, eventualmente convertido en represa por la obstrucción de sus diecisiete ojos, cedió a la presión del agua retenida, voló sobre el valle de los Molinos, ya entonces centro de industrias, una mole líquida de treinta varas de altura.

Llanos, lomas, farallones, islas, rápidos, remansos, fósiles vegetales, escenografía natural, la materia prima de la industria recreacional a que se refiere Draper (Director de la Land Planning & Housing Division del valle del Tennessee) y su misma tradición, hacen este paraje ideal para parque. Sus mismas condiciones han prevenido su urbanización, preservándolo para estos fines.

Con un esfuerzo económico mínimo, sin perder nada de su sello agreste se le está transformando en lugar para el cumplimiento de las necesidades de la población.

Trozos de monte han ido formándose en los lugares abandonados a sí mismos. Una dirección inteligente, enriqueciéndolos con nuestras más valiosas especies (casi desconocidas en nuestra capital) y propias de esa misma clase de terrenos, en relativamente poco tiempo puede dotar al lugar del arbolado necesario.

Porque es cierto que la jungla tiende a cerrarse por completo por centenares de kilómetros cuadrados, sin más claros que los que el hombre abre y mantiene en existencia a costa de grandes esfuerzos. Pero una jungla no puede llenar nunca debidamente las funciones de un parque. Para nuestro bosque (que primordialmente ha de ser parque, el primero de La Ha-



Una bella avenida, recién construida, en el Bosque y que es uno de los exponentes del entusiasmo y esfuerzo de sus iniciadores.

vana y nunca el áncora), podemos desear efectos de selva tropical, pero sólo en determinados rincones. En todo parque son imprescindibles los claros, al través de los cuales el sol penetre libremente, para poder apreciar las bellezas de la misma estructura del arbolado, para el desarrollo de prados y grupos de arbustos, para el disfrute de panoramas distantes.

El impaciente visitante de las obras debe llevar siempre en la mente que éstas se hallan sólo en su inicio, que en ellas se ha invertido mucha más energía que dinero y que fomentar un parque de extensión tan considerable, para llenar las necesidades de una gran ciudad no es obra de un día, un mes, un año, tanto en el caso de adaptación de terrenos favorablemente dotados por la naturaleza como en el de la transformación de un páramo en vergel. Aquellos grandes modelos europeos, siempre evocados, a menudo con los ojos en blanco, cuyos deslumbradores nombres tanto inspiran y desalientan a las personalidades de estos climas, no fueron producidos en un abrir y cerrar de ojos, ni aun con toda la potencia de que son capaces los torrentes de oro, porque hay ritmos vitales que el oro no puede cambiar. Y aun cuando, como en el caso del Bosque de la Habana, no siempre son precisos dilatados espacios de tiempo para desarrollar grandes volúmenes de vegetación, se hace necesario un corto número de años para realiar una enorme cantidad de pequeñas obras a fin de rendir los espacios útiles a las apetencias de reposo, estética, expansión o recreo, de la gran ciudad.

Apenas hay energías mejor invertidas, ni más remunerativas para una ciudad que el desarrollo del sistema de parques. No contando con datos numéricos de nuestro país, falta de experiencia en este sentido, dejemos hablar a extranjeros que los poseen concretos sobre casos análogos.

"Aquellas ciudades", escribe W. C. Pangburn, basándose en estadísticas oficiales norteamericanas, "que se han esforzado en brindar amplio espacio para expansión y recreo a sus habitantes, están siendo recompensadas en la reducción de la delincuencia, los accidentes



Agua, árboles, magníficos elementos naturales con que cuenta el Bosque de La Habana para convertirse en un delicioso refugio.

LA PAG I N A 13

Proclamamos dignos de esta
página de honor, plana
de la suerte,



a **GRACIELITA GARBALOSA** por sus dotes magníficas de artista, por el brillante éxito de su primer recital poético, por su inteligente y triunfante juventud que le abre un ancho camino de aciertos y por ser hija de esta gran mujer, escritora, artista y trabajadora incansable, Graciela Garbalosa, a quien todos conocen y respetan, que ha sabido modelar el fino temperamento de Graciela.

(Foto Montero)



acevedo
24/4/21

a **JULIO BLANCO HERRE** por sus triunfantes gestiones como Presidente de la Nueva Fábrica de Hielo, S. A., porque se prepara a celebrar el cincuentenario de la fundación de la Cervecería La Tropical; por su popularidad tanto en el gran mundo como entre industriales, comerciantes y obreros, y finalmente por esta caricatura que le hizo nuestro compañero Acevedo.



a **CARLOS**, por ser un Fernández que no es un Fernández más; porque es el elegante diseñador de siempre; porque es el esposo de Sarah Cabrera, nuestra Secretaria de Redacción; porque es cubano, y finalmente por el éxito artístico de su reciente exposición en el Club Fortiana.

(Foto Rembrandt)



a **CONCHITA GALLARDO**, por su fino espíritu artístico, por ser una antigua compañera en el periodismo, por sus columnas de críticas musicales llenas de interés, por sus programas de radio, y finalmente porque, como mujer al fin, presentó recientemente en el Auditorium, en una amena alocución, una exposición de modas.

(Foto Van Dyck)

a **EMILIA BERNAL**, por ser una notable poeta cubana, por su última publicación "La raza negra en Cuba", editada en Chile, por ser Enviada oficial del Gobierno nuestro en viaje de estudios por el continente sudamericano, por su extensa labor de escritora y finalmente por sus recientes conferencias en el salón de "El Mercurio", Santiago de Chile, sobre la personalidad del lirico portugués Antbhero de Quental.

(Foto Ora)



IPD
PATRIMONIO
DOCUMENTAL
FONDA DE HISTORIAS
DE LA HABANA

MÚSICOS DE CUBA

ALEJANDRO GARCÍA CATURLA

Por
ADOLFO SALAZAR

ESTIMENSE o no las teorías de Taine (y yo "creo" moderadamente en ellas) resulta un alto ejercicio de crítica estética el que un artista productor dentro del medio ambiente en donde se produce; si quien verifica ese ejercicio posee la discreción indispensable y sabe jugar oportunamente sobre el teclado de la relatividad de todo criticismo, lo más probable es que Taine salga menos malparado de lo que le reservó una moda reciente, pero, de cualquier modo, el crítico poco de tener la seguridad de no haber perdido enteramente su tiempo.

Conoció a Caturla hace cerca de diez años, cuando el joven compositor cubano fué a Europa por primera vez. Sus obras me interesaron de viva manera por dos razones: por su modernidad y ágil valentía, en primer término; en seguida por su relación con un tema que entonces me apasionaba y que nunca he dejado de preocuparme: el problema de los músicos de América en su doble relación con Europa y con su suelo natal. De aquella época datan artículos recogidos ya en volumen antes de mi primer viaje a La Habana acerca de este tema que, solamente ahora, a la vuelta de una década cumplida, puedo estudiarlo con algún detenimiento, ya que mi primera visita a Cuba fué demasiado rápida y, según se me ha reprochado, seguramente con justicia—, demasiado superficial para sacar conclusiones que, por otra parte, he considerado siempre como provisionales.

Pero me temo, tras de un primer encuentro con la música cubana de última hora, que las conclusiones que pueda sacar esta vez no han de diferenciar sustancialmente de aquellas, lo cual no quiere decir que vaya a permitirme el lujo de anunciar públicamente opiniones terminantes acerca de los jóvenes compositores cubanos y los lazos que les unen a su tierra; primero, porque toda opinión crítica solemne es solemnemente pedante; después, porque las opiniones de una crítica sensata son provisionales... para toda la vida.

De los compositores cubanos de última hornada que he podido estudiar más de cerca, Alejandro García Caturla figura en el primer puesto, y pienso si no podrá verse a contrapelo la famosa frase de "last but not least" en la otra tan castellana de "primero y principal". Tras de repasar despaesadamente y por su orden cronológico lo más sustantivo de la producción de Caturla (que yo había ido conociendo en mi observatorio de Madrid) paso a paso, según los azares de la edición y de la bella vuelta a "caer" en la tierra cubana que la ha inspirado y de cuyos jugos se ha nutrido, veo que mi concepto actual de ese músico y su obra no difiere profundamente del que me había formado desde un principio, si bien ahora por motivos mucho más circunstanciados.

Hablar de un compositor como Caturla, que está encerrado en términos muy delimitados, muy personales, tanto por razón de su inspiración e idiosincrasia de compositor como por el hecho de vincularse estrechamente a la música "natural" del país cubano, es casi imposible (para ser



ALEJANDRO GARCÍA CATURLA
visto por David.

entendido fuera del ambiente en que se produce, es decir, fuera del círculo musical habanero) sin estudiar previamente su caso en sus valores de relación. Es decir que apenas podría referirme a la música de Caturla en sí misma si antes no logro definirle a él, a "su" caso de músico americano, cubano y como uno de los rotundos ejemplos que presentan, en su variedad, los demás compositores americanos, tanto del Norte como del Sur, del problema general de la música de América frente a la música de Europa. Problema que, en resumen, no es sino una ampliación gigantesca del que tan hondamente preocupé, cerrada la curva romántica, a las naciones con una música propia; esta es, a los músicos "nacionalistas", cuyo "provincialismo" se eriga valientemente, inconscientemente también, frente al "universalismo" de la música europea tradicional.

Musicalmente, América entera ha sido hasta hace muy poco, como Rusia, como España, una "provincia" (y espero que el lector dará a este vocablo toda la extensión ideológica que tiene en alemán o en inglés). Es cosa sabida que España comienza a adquirir títulos de independencia, de "europeísmo" o de "universalidad" en la etapa que va desde Albéniz a Falla, y que esta universalidad adquiere plentitud cuando Falla cesa de ser nacionalista para ser, pura y simplemente "español"

(en el "Retablo" y en el "Concierto") como Beethoven era alemán en la "Pastoral" y en la "Novenata" y Debussy francés en "La Mer" o en "La siesta de un fauno".

Ser "universal" y ser "americano" en íntima e indisoluble fusión es un fenómeno que se da en aquella música en fecha tan reciente como en la de España; y véase que el suceso se ha producido por caminos idénticos: el americano comienza a ser universal cuando deja de considerar a Europa como modelo. No es la lectura exterior lo que importa, sino la "conciencia", y el americano no ha comenzado a vivir con independencia espiritual hasta que ha reconocido que su "conciencia", su posición ante la vida, su modo de comprender la vida y el mundo, son radicalmente distintas de las que caracterizan al europeo. Los lectores que conocen bien la literatura y aun la política de las diversas Américas me entenderán mejor que los meramente musicales, porque dentro del terreno musical aun está muy arraigada la idea de que no hay otra música sino la europea; quiero decir una música de alto arte, fuera de la cual el resto es cabaret o folklore...

Desgraciadamente, el ambiente en que fincan que producen los músicos americanos, y los cubanos en particular, es tan limitado en todos los sentidos, que apenas pueden concebirse un compositor de ánimo tan heroico que prescinda enteramente de la sociedad que le rodea, y escriba una música para un público imaginario, pues que la confrontación del artista con el público es indispensable para que la obra adquiera validez y no degenera en una claudicación más o menos química. El problema, a mejor dicho, el drama del compositor americano (cubano) es doble: ha de buscarse en las profundidades de sí mismo, eliminando todo lo positivo de la educación europea (mientras que ha de conservar sus valores perennes a través del tiempo y del espacio) y una vez encontrada su propia voz allí en el fondo de su conciencia, ha de buscar en el público de su momento la impredecible resonancia (la pelota que rebota en el muro, si en el cual no hay manera de jugar a la pelota; puede tenerse la pelota en la mano, pero sin enclavarse en ella) y en la música no hay "juego" si no se la juega, o por hacer un quidproquo a la francesa, "il á y a pas de jeu si on ne la joue".

En los últimos diez años, ese juego nuevo entre el artista y el público para que se produce ha avanzado considerablemente en los Estados Unidos, desde luego. La "conciencia" de una música americana ha evolucionado ganando profundidad y forma. Me parece observar que la "conciencia" de una música netamente cubana que no sea "exclusivamente" nacional, "españolizante" (lo cual era un pecado en defecto) ni "exclusivamente" africano (lo cual es pecar por exceso), una música que posea cuantos elementos ofrece el país en lo físico tanto como en el primario, en la forma tanto como en el color, ha ganado asimismo hondura y claridad y está dando un

(Continúa en la pág. 36)

DE LA HABANA

FOTO
LOTTE
GRAHN

E
N
E
L



CANAL



PATRIMONIO
DOCUMENTAL

OFICINA DEL HISTORADOS
DE LA HABANA



Felices Pascuas

Posado por SHIRLEY TEMPLE
para este número de Social-Navidad!

PATRIMONIO
DOCUMENTAL

RECIBO DEL HISTORADOR

y Próspero Año Nuevo

(Cortesía de
María Fernanda de Altamir)

HEIDI EN LA REALIDAD

Por

MARIA FERNANDA DE ALTAMIRA

enferma para que ésta recupere el uso de sus miembros atrofiados.

Heidi, la niña inocente, para cuyos ojos curiosos y llenos de radiante luz, todo es maravilla en la tierra, tiene en su debilidad de fiercísima criatura la fuerza de gigante que realiza empresas portentosas. "Heidi" es la última película de Shirley Temple, en la que ésta figura como protagonista. Y se me antoja creer que hay un extraño simbolismo por el cual Shirley es la Heidi de la realidad, puesto que, como ella, ejerce una influencia bienhechora en cuanto la rodea, y es alegría, y luz, y encanto, para cuantos la quieren.

La posición de Shirley Temple es única en el mundo y ninguno de los niños prodigios que conocemos ha ocupado jamás otra semejante. Pero por algo es ella una criatura excepcional, no solamente en el terreno de lo artístico, sino en su vida privada.

Y en esta fase de su vida y no en la del cine, es como yo quisiera presentarla, aunque no sea más que para estímulo y ejemplo de los miles de niñas como ella que la admiran y que si la conocieran procurarian imitarla.

A pesar de su fama, a pesar de la atmósfera de admiración y de halagos en que se siente envuelta, a pesar de que ella misma ve su nombre por todas partes, Shirley no es una niña malherida, con resabios, con desplantes, o con caprichos.

Despreocupada por completo de su importancia es completamente feliz. De constitución fuerte, saludable, muy despierta, inteligentísima, pero no precoz, no piensa más que en jugar, y el trabajo de las películas es para ella el juego más divertido.

Cuando se la va a ver al estudio, se la encuentra siempre cortés y bien educada, saludando con un aforismo: "How do you do", pero cuando ha contestado a dos o tres preguntas, acecha la ocasión oportuna para escapar del importuno visitante y continuar sus juegos interrumpidos con Mary Lou, su amiga inseparable; y "stand-in", o para correr a su "hugabow", donde tiene que colorear unos dibujos, hacer tartas de arena o jugar con sus muñecas y su perro.

La energía y la inteligencia de Shirley son asombrosas. Aprende sus lecciones con la misma rapidez y precisión que aprende sus escenas o sus bailes. Su trabajo en la escuela es el mismo que siguen todos los niños de las escuelas públicas y va adelantada año y medio—o sea tres cursos—a las niñas de su edad. El problema de su mamá y de Miss Frances Klant, la maestra designada para Shirley por la Junta de Educación de Los Angeles, no es el de estimular a la niña en sus estudios, sino el de contenerla en el límite justo sin dejarla avanzar todo cuanto ella quisiera y cuanto su privilegiada inteligencia se lo permite. Mrs. Shirley no

quiere que a su hija se la catalogue en la categoría de genio, sino en la de niños normales, y no la deja que aprenda todo lo que ella quiere aprender, como por ejemplo, el piano. Shirley está ansiosa de tocar y la mamá la ha prometido este placer para más adelante.

Por ahora le basta con su trabajo en las películas, con las tres horas diarias de escuela, y con el francés que aprende con asombrosa facilidad y del que ya tiene un vocabulario de más de 700 palabras. Cuando he preguntado a Shirley por qué le gusta tanto este idioma, me ha respondido sin vacilar:

—Porque quiero ser amiga de las quintuples Dionne y ellas no hablan más que francés. El año pasado cuando estuve en Vancouver de vacaciones yo quise de "daddy" me llevara a conocerlas, pero el tiempo estaba muy malo y tuvimos que dejarlo para otra vez. Pero "mummy" me ha prometido llevarme en cuanto pueda.

Y éste es por ahora el más grande sueño de Shirley, que, con una idea fija, sigue diciéndome:

—A las Dionne les gustan mucho los animales, y como a mí me gustan mucho también, vamos a ser muy buenas amigas y a divertirnos mucho juntas.

(Continúa en la pág. 63)



Aquí SHIRLEY TEMPLE, la pequeña artista, nos demuestra muy satisfecha su amor a los animales.

La historia de "Heidi" es un milagro de amor.

La pequeña protagonista realiza con su ternura, y con la innata comprensión que hay en su espíritu infantil para adivinar la bondad que se oculta bajo la máscara áspera y dura tallada por el dolor de las injusticias, primero, el milagro de convertir al feroz abuelo en prodigio de mansedumbres y dulzuras, y después, el de dar fe a la pobre amigueta



SHIRLEY sostiene, muy serena, su perro favorito.

(Fotos 20th Century Fox)

LOS ULTIMOS ESTRENOS DE HOLLYWOOD

Por J. M. SANTOS

(Exclusivo para SOCIAL)

"HEIDI" (20th Century-Fox)



En esta columna tenemos, de arriba hacia abajo, a **JAMES CAGNEY** en "Something to sing about"; una escena de "Ali Baba goes to town" cuyo reparto encabeza **EDDIE CANTOR**; "45 fathers" es la película en que volveremos a ver al "diablillo" de **JANE WITHERS**; Joan Blondell es la compañera de **LESLIE HOWARD** en "Stand-in" y finalmente las chicas del coro de la producción musical "Merry go round of 1938".

(Fotos M.G.M., Fox, Grand National)

SHIRLEY Temple, el ídolo de los públicos, está en un momento peligroso de su carrera. Ha crecido y su labor artística va haciéndose más consciente y menos espontánea. Los productores lo saben y cada día eligen con mayor cuidado las obras en que ha de aparecer. "Heidi" es valientemente apropiado para sus talentos. El cuento de niños de Johanna Spyri no ha podido tener mejor intérprete que Shirley, que en los momentos en que escribimos estas líneas filma "Rebecca of Sunnybrook Farm", una de las películas silenciosas que dieron fama a Mary Pickford. ***

"ALI BABA GOES TO TOWN"
(20th Century-Fox)

Las películas de Eddie Cantor son siempre graciosísimas. Tal vez no tiene ésta de ahora la originalidad que algunas de sus anteriores; pero de todos modos divierten las andanzas que el artista de ojos saltones realiza en sueños al país de los cuarenta ladrones, donde quiere implantar nada menos que las reformas democráticas que privan por el momento en los Estados Unidos. Eddie Cantor dice cosas dignas de Will Rogers, v., para final, vuela en la alfombra mágica, en una de las más divertidas escenas que hemos visto en el cine. ***

"MERRY-GO-ROUND OF 1938" (Universal)

Los artistas del antiguo "vauveville" triunfan ahora en la pantalla. En esta graciosa comedia musical los protagonistas son Jinny Sazo y Bert Lahr, cuyas humorísticas canciones no se olvidan fácilmente y cuya interpretación es deliciosa, y a los que secundan eficazmente Billy House y el ya imprescindible Mischka Auer en la mejor caracterización de las que hemos visto hasta ahora; la de un fakir apócrifo que podría fácilmente tomarse por genuino. ***

"45 FATHERS" (20th Century-Fox)

Una buena película de Jane Withers, en la que la pequeña artista hace nuevas travesuras, pero en la que hay una historia a seguir de no poco interés, que entretiene agradablemente. Se trata de una huérfana que es adoptada por los 45 miembros del Club a que su padre perteneció en vida y que llega del África en compañía de un mono que es un terremoto y un excelente actor en su clase, además. La "gente menuda" tiene tela cortada para reír con Jane Withers en esta obra. ***

(Continúa en la pág. 46)

GRETA GARBO, la estrella máxima por excelencia y el formidable actor francés **CHARLES BOYER**, que trabajan juntos en la gran producción "Conquest", encarnando los papeles de la Condesa Marie Walszka y Napoleón.
(Foto M.G.M.)



PATRIMONIO DOCUMENTAL
OFICINA DE HISTORIAS DE LA FAMILIA

Por FEDERICO VILLOCH

AS ondas sonoras tienen más poder para restituir un organismo quebrantado, que las mejores palabras de consuelo. El radio es el mejor amigo de un enfermo. Su influencia sobre un estado psicológico de depresión es reconfortante, pues llega a los más recónditos sentimientos y a los más ocultos rincones de nuestra intimidad. Podría recomendarse un cierto tratamiento—dice una revista médica—para determinados psíquicos. A los melancólicos, por ejemplo, se les podría recitar la Canción de la Alegría de Beethoven, los valse de Offenbach y los pascales de Cluene; a los irascibles, el "Coro de los Peregrinos" de Tanhauser; y los tristes debían escuchar el "Estudio en Sol Mayor" y los "Nocturnos de Chopin". Se han hecho numerosas experiencias en las que comprobamos la aceleración en la circulación de la sangre; y se ha logrado ahondar y regularizar la presión sanguínea; la música de Wagner la acelera; la de Puccini la dulcifica; la de Verdi la enardece; la de Bellini, la tranquiliza por completo. Los sonidos bajos producen depresión, en tanto que los altos animan el organismo. El jazz-band ha producido a la larga positivos casos de demencia. El lígubre lamento del saxofón inclina a la perversidad, y por el contrario, el gemido de los violines hace latir los buenos sentimientos: el amor, la bondad, la tolerancia. La influencia de la música sobre la psiquis humana—dicen los que han estudiado la materia—se conoce ya en los tiempos de Pitágoras y del rey David; y he aquí por qué David, precursor de Pachecho, se pasaba la vida tocando el arpa, para apaciguar las impaciencias de su pueblo. El simpático arpista camagueño, nuestro viejo amigo Pachecho, también ha influido mucho en su pueblo, dominando en ciertos momentos sus iras y sus agitaciones con las melodiosas y repitiadas cadencias de su instrumento; así como sus colegas, a los que podríamos llamar "médicos líricos de almas", los hermanos Palau; el trío Matancero; el Conjunto Melódico Cubano; los guitarristas hermanos Villalón; nuestro amigo y colaborador el maestro Ankermann que también tiene su cuarteto radio-transmisor; el insigne maestro Lecuona con sus inspiradas creaciones, entre ellas esas Danzas que el radio ha hecho popular en el mundo entero; y en fin, todos los renombrados profesores y artistas que comparten sus actividades con las radioemisoras habaneras.

Hogares hay en los que se coloca fija la escala del radio en aquellas estaciones donde con mayor asiduidad se acostumbra a emitir sonos, danzonzos y otras piezas de baile. Los moradores siguen en la casa, imperturbables, sus acostumbrados menesteres; pero ello no les impide dar de vez en cuando su pasito frente al radio para marcar los pasos de la pieza bailable que se ejecuta, bien solos o en parejas, con lo que a las claras se demuestra en que aquel hogar es reina y señora la "Santa Alegría", o por lo menos, que se ven con la más absoluta indiferencia

las dificultades y pesadumbres del momento.

A lo mejor llega el cobrador de la casa, o de la factura del almacén; y se encuentra a la señora bailando un son, de compañía con una silla.

—Ayúdame a vivir!—le dice la bailadora al cobrador.

—Pero, señora,—le contesta éste—si ésta es la quinta vez que le traigo el recibo, ¿quiere usted que la ayude más!

—No se ponga bravo, viejo.

—Es que así se llama este son—“Ayúdame a vivir”.

Otras ocasiones, y no las menos frecuentes, un inspirado radioparlante está desgañitándose ante el micrófono con un discurso de alta política, nutro-constructiva; o echando el alma en una cantilánaria donde expone y ataca los vicios sociales que nos llevan al abismo; o tronando contra la conducta antipatriótica—según él, que se quedó “fuera de cabina” y espera volver a la “comida”—tronando, decíamos, contra la conducta de los congresistas que no quieren aceptar el “sorteo”; y mientras, la familia de la casa en donde está el radio a toda llave, continúa en sus disputas; o en sus quehaceres, o ni se aporta siquiera por donde se halla el aparato... Y a eso sí que se le podría llamar: “predicar en desierto”.

Una cierta familia amiga nuestra, que se la daba de precavida, cuando salía de paseo dejaba el radio a “media llave” por si venía algún ladrón creyese que había se dentro de la casa... hasta que vino un día un “caco” más listo que ella, y cargó con radio y todo.

Hay casas en las que se desarrolla una verdadera batalla campal para la conquista del radio: la niña casadera, romántica y soñadora, está por el cuarteto dramático de Marcelo Agudo; o por la hora de comedia de Hortensia Gelabert; el hijo mayor, que es un revolucionario de nacimiento, al extremo de que tiene la casa en revolución constante, no quiere otra hora más que la “auténtica”—que es la que le echa candelita al gobierno—; el viejo, el papá, que es republicano cien por cien, no oye más que la hora izquierdista española; y la mamá y los chicos menores no se avienen sino con los episodios de Chapo-Lito, en hora de recreo y sustituido por un detective de Santa Marta de Ortigaiera.

En cuanto al radio callejero, conocida es la influencia que ejercen los altavoces en las muchedumbres de la plaza pública; todos hemos sido testigos del efecto que cada uno, en su oportunidad, ha causado en aquella, “¡la chambelona” o el “¡Dama la niña, Mayoral”! Y no hay para qué decir lo que será—si vuelve la hora—sonando en las esquinas de los bulevares de París la arrolladora “Marsellesa”; lo que es hoy en el Unter Linden de Berlín, el bello himno nazista de Hitler; lo que fué la marcha “dei Versagliero” en Roma, cuando la campaña de Abisinia; y actualmente el vibrante y fogoso Himno de Riego en la Puerta del Sol de Madrid profie-



mando una victoria de las milicias españolas; o la Marcha Real en Burgos, dando cuenta de la toma del Alcazar de Toledo y la liberación de sus cadetes por las legiones de Franco...

Más el himno nacional no siempre se oye de la misma manera por todos los concurrentes. Los que tienen su conciencia pura y mantienen su espíritu en noble tensión hacia el ideal, lo oyen con la cabeza erigida y palpitante el corazón de amor sincero; mas los que de la patria hicieron granjería y en múltiples ocasiones la traicionaron con su conducta equívoca, lo oyen baja la cabeza, como inclinada al peso de sus culpas. Para los tiranos no debe existir música más disonante y acusatoria que la de sus respectivos himnos nacionales; y si la oyen por radio, es muy posible que, en un acceso de irracunda protesta, algunos de ellos sientan impulsos de deshechar la inocente caja sonora que se lo transmite.

Y ya que estamos ante el radio, giremos el botón en busca de otra transmisor que nos hable de tema más regocijado, como esta nueva, por ejemplo, que trata de un asunto que parece banal, y es, por el contrario, de la más grande y trascendental importancia: se refiere a la novedad, puesta recientemente en boga, de usar los ómnibus y los automóviles particulares, y ya algunos de alquiler, en su interior, aparatos de radio, para solaz, y también degracia, de sus conductores y alegres pasajeros. Habla, seguramente, un señor que no parece agente vendedor de aparatos de radio; pero que tiene mucha razón en lo que expone.

Si teniendo los chauffeurs dice el radioparlante—sus cinco sentidos en la ruta, chocan a cada rato—por cualquier descuido, y se estrellan contra un árbol, una columna, o un “poste humano”, ¡qué será si llevan dentro de sus respectivos volúmenes un radio que los va torciendo el

SONETOS

I

Espuelas y abejas flechan la alborada.
Orillas del hastío en halos de sinfines.
Mustos y conchitas desligaba
en la cárcel sin red de los delfines.
Rezagos de la seda la tarde silbaba
domorados desvíos en confines
de suerte para el freno si helaba
tizne en las plumas, fiesta en los patines.
Espejo impar intacto erecía
en la juncia sin garza de la orilla
que doble suma de bañistas encendía.
Grave sobre el borde de sí mismo extendido
en la carne del espejo rebrilla
ya dueño de su rostro, ya dormido.

II

No ya el otoño sin cesar termina
al abrigo de un cielo en que no sigo
sino al alcance de rondar contigo
su frente que saltando inclina.
Doblado en surtidor de ángeles empina
el marfil de brisas al postigo,
despertando nuevamente en lo que digo
o se remojo al cielo que camina.
Amarillez de manos entre tibias sierpes
por el aciago labio desleído
todas las veces de tu andar bruñido.
Hostilizado ámbar ya escudido,
rumor de abejas entre peines viertes:
el río de su sombra en el que voy perdido.

III

Llovida, anudada en metal o cuitada
en el sereno confiar que la deshace,
va creando su primera y única mirada,
alta la nieve en muerte que complace.
Ya la garganta colora, recta y delectreada,
voz que no advierte lisura y pulpa ayer no dividida.
Tocada huella es columna adormecida
y somrojo de niebla y perseguida mano escanciada.
Si su escuela es borrosa por lo enjuta, aire en punto
tocará en el reloj, por metáfora y viento contrapunto
que persigue su aliento, perseguido tan sólo y no lo toca.
Si lo toca se apresura la rosa más, mas por fruto
y por cadalso en la ascensión no en rosa, ya brota
líquida forma que en su boca y en su ausencia culpo.

IV

Nuevo nácar recurva a nuevo frío.
Húmedas cenizas al vientre de la nube,
dulce riesgo navega su desvío.
¡Soplada torre la frente sube
desterrando al recuerdo en desvarío!
Unido al finete que más buye
el recuerdo, pañuelo por el río,
o vagaroso doncel que restituye
cierzo al espejo y a la nube olvido.
Escamas alisando su sonño
entre fronda y perfil del lento
tumulto que rechina en la neblina.
Desterrado se afirma y más sediento
o el aire devuelve lo que afina.

Por

J.

LEZAMA

LIMA

IPD

PATRIMONIO
DOCUMENTALOFICINA DEL HISTORIADOR
DE LA HABANA

M
I
S
A

D
E

(De la Colección Massaguer, obsequio del poeta Armando Godoy.)

GALLO

Fino dibujo del francés Marty, ilustrando "Le Seducteur", novela de asunto cubano que escribió María de Heredia, la hija del "Inmortal", con el pseudónimo Gerard D'Houville, hoy viuda del poeta Henri Regnier.



IPD
PATRIMONIO
DOCUMENTAL
OFICINA DEL HISTORIADOR
DE LA HABANA

DE NUESTRO CONCURSO DE CUENTOS

CADAVERES QUE ANDAN

Por

ISRAEL DIAZ

A MIGO desconocido, — hermano, si aceptas—enciende la antorcha del idealismo que seguramente existe dentro de tu corazón e ilumina con ella a la esencia divina de tu inteligencia y así, en espíritu, ven conmigo a leer la historia de Jesús... ¡No la de Jesús el idealista que dijo: "Amaos los unos a los otros", sino la de Jesús Pérez, uno que jamás tuvo ideales! Espero que sientas y comprendas esta tragedia que voy a contarte, por ser nuestra; la tuya y la mía: la de todos los que hemos nacido en "la tierra más hermosa que ojos humanos vieron"...

* * *

Jesús Pérez, era un pobre hombre; más que un pobre hombre podía decirse que era un billete jugado en el sorteo de la vida y que no había obtenido premio alguno. El, no representaba en el libro de la existencia un capítulo; ni un párrafo; ni una palabra, solamente era el grán que divide al final del margen una sílaba que no cupo toda en el mismo renglón. La sociedad en que convivía no tenía nada que agradecerle. El... ¡maldecía a la sociedad! Ella... ¡lo despreciaba! No obstante, Jesús Pérez tenía voto y por tanto, podía elegir a los gobernantes de su pueblo. Cuando los comicios llegaban, él entraba por unas horas en el dinero que

servía de palanca para mover el complicado mecanismo de la sociedad contemporánea. Faltaban pocos días para que llegara el instante de su cotización... ¡Bien poco! Había tal abundancia en el mercado de productos como él; que rápidamente bajaban los valores. A pesar de ello, lo difícil para Jesús Pérez, era sostenerse el día que podía dar de sí... "algo" a la sociedad: ¡Su voto al mejor postor!

Caminaba. Mejor expresado, deambulaba mecánicamente. La morfina del infortunio, día a día, era inculcada en el organismo de este hombre que semejaba un cadáver que anda.

Un faro, deslumbrándolo, lanzó sus destellos de salvación, en medio del oleaje que agitaba a la ciudad "tranquila y confiada" y Jesús Pérez, se dirigió aureolado por un hilo de esperanza, hacia aquel ceste, repleto de papeles con números impresos que habían sido la más bella ilusión de muchos, que al verlos en la lista y no estar premiados, caían de sus manos cual las hojas, sin clorofila, secas, inservibles eucen de las ramas de los árboles.

Imitando al sabio de la fábula, Jesús Pérez, comenzó a recoger los billetes—verdes como las hojas—del ceste y sus ojos un tanto resucitados, tomaron la expresión del creyente y el ave de la ve volaba, describiendo espirales, por el cielo sin estrellas de su cerebro.

La tarea de "chequear" los números de los billetes con los que aparecían premiados en la lista, hicieron una pequeña transformación psicológica en este hombre "ceero decimal" y se avivó un tanto, la manifestación externa de su alma cual si la llama inmortal que mora en todos comenzara a despertarse en él.

Comenzaron a caer de nuevo los billetes, cual si fueran hojas que se desprendían de las dos ramas principales de aquel árbol, que sentía gravitar sobre sí la frialdad de las nieves precursoras del invierno de la decepción.

De pronto el sol que rejuvenece, que transmite sus calorías a todos los átomos que pululan por el éter en que se manifiesta el misterio insondable del equilibrio universal, iluminó a Jesús Pérez...

¡Sí!... ¡No era una alucinación! Aquellos dos pedacitos de papel, eran "checks" al portador por valor de doscientos pesos.

¡Doscientos pesos!
Capital inmenso; fortuna fabulosa para él, que nunca, ni en sus mejores tiempos, había tenido más de diez de aquellas monedas.

Era necesario cambiarlos pronto. Transformar por la alquimia maravillosa del intercambio los papeles en "dólares", que habrían de servirles como llaves mágicas que abrieran todas las puertas.

Caminó rápidamente. ¡Lejos... Sí, lejos del lugar donde había encontrado aquel tesoro!

"13013, vendido aquí, se paga en el acto."

Ée mismo era el número que él había encontrado. Así como el sediento que cruza un desierto interminable, encuentra un oasis y con una desesperación hermana gemela de la locura lanza a beber... ¡Beber hasta apagar el fuego abrasador de la sed! Jesús Pérez, se lanzó hacia la ventanilla de la colectoría.

—Señor, ¿quiere hacerme el favor de cambiarme dos pedacitos?

—¡Sí, hombre; aquí los pagamos en el acto.

Tembloroso, cual pequeño arbusto que siente cruzar sobre sí un vendaval, Jesús Pérez entregó al colector las dos fracciones del 13013.

Ya no sería más un pordiosero, dentro de unas horas podría usar un traje elegante; pasear en elegante máquina; sentarse en la mesa del café donde tantas veces había sido requerido para que se fuera; pedir algo de comer, un "sandyvich", sí, bien condimentado, por supuesto; salir su hambre... ¡Hambre de siglos que parecía manifestarse por todas y cada una de sus células! Y, lo más importante: pagar. ¡Pagar con un billete de diez dólares! ¡Desquitarse así de aquel dependiente grosero que más de una vez, con hipócritas palabras y refándole siempre las culpas al amo, lo había botado de

(Continúa en la pág. 46)



—¡Oye, polaco! Ponne una libra bien despachá...

LITERATURA INGLESA

UN CUENTO INMORAL

Por P. Y. BETTS

(Versión de Antonio Soto Paz)

Las personas que tengan un concepto estricto de la verdad, probablemente hallarán esta historia no sólo insustancial, sino hasta inamoral. Pero lo que sí el buen lector pertenece a esa clase se aconsejamos que abandone la lectura de este cuento, poniéndolo en lugar donde no vaya a caer en las manos de alguna persona joven e impresionable que todavía no haya aprendido a distinguir, con tal certeza como vosotros, la línea divisoria que hay entre lo moral e inmoral. Pero las otras personas que jamás han advertido a un erudito: "Si preguntan, dígalas que no estoy en casa", o han mostrado admiración por el hijo recién nacido de un amigo, o testificado bajo juramento que el acusado no había causado el accidente, todas estas personas pueden leer nuestro relato, pues son personas que comprenden que lo principal es proporcionar distracción, que la verdad que no ofrezca al hombre felicidad más vale ignorarla, y que es preferible poner una agradable mentira en su lugar.

Todo esto ocurrió hace mucho tiempo, en los días cuando las mujeres llevaban sombreros con anchas alas que caían sobre los ojos. Aquellos sombreros nos dan hoy risa, pero en el tiempo de mi narración no era así, al contrario, se consideraban de gran belleza y distinción. Pues bien, yo tenía un sombrero de esos, era de fieltro. He olvidado su color, y como en esta historia aparece sólo de noche, en una densa neblina, ocurre que el color carece en absoluto de importancia; y si acaso tal detalle proporciona placer, estoy en disposición de jurar que era un sombrero de color verde. La importancia de este sombrero radicaba sencillamente en que ocultaba la parte superior de mi semblante, de tal manera que cuando yo me lo ponía, con un abrigo de color de rata, muy de moda también por esa época, y con el cuello subido hasta la nariz, a mi misma madre le hubiera sido difícil reconocermé; como le sucedió a Peter Robinson, una noche de niebla.

¿Verdad que tal nombre está un poco fuera de lo corriente? No tanto en sí como por razón de su asociación a la manera de pensar de la mayoría de los londinenses, y por ésto es por lo que yo lo recuerdo, como vosotros podríais recordar a cualquier otro hombre o mujer insignificante cuyos nombres fueran Joe Lyons o Dorothy Perkins. No había nada de notable en este Peter Robinson. Es más, si en pleno día me tropiezo con él, creo que su apariencia no hubiera sido lo suficientemente personal para dejar huella en mi memoria, y aquella noche, a la luz de los faroles, opacada por la niebla, fué para mí, literalmente, el "hombre de la calle", con una voz vulgar y un gabán colgado de los hombros, que rezumaba humedad, guiándome resuelto en un trecho de media milla de calles desorientadas.

La niebla no era tan espesa en Chelsea, donde había tomado un taxi para llegar a South Kensington se hizo muy densa. Era ya entrada la noche, con las calles atestadas de tráfico que hacía difícil la circulación. Mi taxi se arrastraba hacia adelante, tropezando con los buses, deteniéndose consumiendo volubilidades al avanzar y caminando a una milla por hora.

Durante una de esas paradas, pensé que sería más rápido, y mucho más barato, abandonar el auto y seguir a pie, lo que hice, pagué al driver, y empujé el camino entre una horda de vehículos inmovilizados que llenaban el pavimento. No tenía que andar mucho más de media milla, cuando tropezaría con mi hotel cerca de los Kensington Gardens. Yo había pasado por este pequeño trecho muchas veces. Así que todo lo que yo tenía que hacer era seguir mi olfato. Era imposible, pues, extraviarse.

Tomando por puntos de orientación las fechadas de las casas, seguí mi camino, que pensaba me conducía hacia el Norte, a través de los rayos de luz, que el vaho de la noche empañaba, de las vidrieras de las tiendas, y entre techos de negra oscuridad, en los que la luz no podía penetrar. Subiendo y bajando aceras, unas veces entre luces y otra en la oscuridad, seguía mi camino. Aquello parecía jugar de niños, ¿a qué gastar el dinero en taxis parálisis?, pensaba yo. Todo se reducía a caminar de acera a acera, y entre techos de luz y oscuridad. Pero llegó un momento que las luces de las tiendas desaparecieron, no se veía a nadie y con lo único que me hallé fué en presencia de la niebla. Extendí la mano y toqué inesperadamente el hierro frío y húmedo de las verjas, por las que salían las hojas heladas de los laureles. Pensé que debí ser uno de los distritos residenciales tan característicos de esa parte de Londres, pero no disponía de medios para comprobarlo. Lo único que sabía era que me ha-

bía extraviado de mi ruta y me había perdido en la niebla.

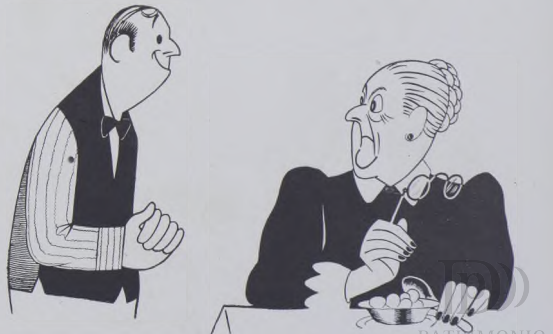
La niebla de Londres ha sido descrita tantas veces, que creo que no tengo que decir nada sobre ella que no se haya dicho. Puedo agregar que si no tenía una experiencia personal de la niebla de Londres, no dudo que la conoceréis a través de los libros; pues forma ya parte del equipo imaginativo de los aventureros de sillón, como las tradicionales tormentas del mar o el fuego en las praderas australianas con kanguros y carromatos galopando, por lo que no tengo que decir nada más sobre esta niebla, que era muy espesa, muy húmeda, abominable, irritante y encapotada, y que yo me hallaba perdida en ella. Lo único que me quedaba por hacer era llamar a una de aquellas casas, preguntar dónde me hallaba, dirigirme a la calzada más cercana y humildemente tomar un ómnibus que me condujera a casa. Pero cuando iba a hacer tal cosa, o détras de mí unos pasos que se me acercaban, esperé que se aproximaran, e invocué a la invisible presencia que cruzaba a mi vera. Me contestó una voz de hombre, congelándose la neblina en la opaca solidez de una forma humana.

—Tendría usted la bondad de decirme dónde estoy?, le pregunté. Yo iba a Kensington High Street, pero no sé si alguien o yo misma, me extraviaron de la ruta y aquí me encuentra usted perdida.

—Esta es la Barchester Square, señora, me contestó. Yo voy hacia Earl's Court, así que si usted gusta puedo acompañarla hasta la High Street. ¿A qué parte de ella quiere usted ir?

—A lo último de Kensington Gardens, cerca de la Broad Walk. Se lo agradecería mucho, si es que no lo aleja de su camino... No conozco bien este barrio, y tan pronto me salgo de las calles principa-

(Continúa en la pág. 43)



—Dice el Señorito que no le espere para desayunar. El pobrecito llegó tarde esta mañana y está ¡muy desmerezgado!... si se permite la señora este cubanismo.

PATRI MONIO
DOCUMENTAL
OFICINA DEL HISTORIADOR
DE LA HABANA

CUENTO DE NAVIDAD

COMPLETO

ERAN las ocho de la noche cuando Jane Black puso de lado el periódico que estaba leyendo y se dirigió a la ventana. Observó la calle de arriba a abajo, después miró a su reloj. Y se acordó su cabeza impacientemente.

Volvió a la silla en la que había estado sentada y se recostó sobre un cojín. Al sentarse lanzó un suspiro. Y en ese instante sonó por tres veces el timbre de la puerta.

Jane quedó yerta. Sintió que sus manos no podía moverlas de la silla. Todo se acercaba ahora. Muy cerca, muy cerca ahora.

Se incorporó de pronto; con paso muy lento, llegó frente a la puerta y miró por la pequeña abertura de la mirilla de hierro. Al cabo respiró más aliviada. No había nadie que pudiera ver.

Se volvió y se deslizó a un lado de la puerta. La abrió en la penumbra. Y presto a una figura corpulenta de hombre se acercó a ella.

—¡Oh, mi Al querido!, murmuró ella. ¡Qué felicidad que hayas llegado a tiempo! Estaba ya tan preocupada.

Tendió sus brazos a él y un rato quedó unida a su cuerpo. Pero el hombre la separó.

—Para todo esto hay tiempo más tarde, exclamó con tono un poco brusco. Tenemos que hacerlo todo muy pronto, ahora mismo. Toma, agarra alguno de estos paquetes.

Jane extendió sus manos y cogió varios de aquellos envoltorios.

—No te alarmes si me ves temblando, querido, pero mis nervios...

—¡Cállate, Jane!, ordenó él con voz dominadora. Estos no son momentos para

Por

MARGARET DAHL

hablar de nervios. La miró con fijeza. ¿No ha regresado él todavía? ¡Está todo preparado para el momento!

—Sí, repuso Jane. Shorty con algunos de su pandilla está jugando ahora a la baxaja en casa de los Anderson. Todo está en condiciones, para cuando llegue él de un momento a otro, como lo espero. Así que has estado oportuno, querido mío. Ahora no tenemos sino que salir corriendo.

El hombre gruñó algo inteligible. Y mientras ambos subían las escaleras, el hombre iba arrojando un paquete que llevaba.

—No pude hacerme de la ametralladora, pero en su lugar traigo un rifle, que para el caso creo que sea igual. El hombre rió, y el tono de su risa no era ciertamente agradable. Así que ponlo con el resto de las demás cosas... hasta que nos haga falta.

Llegaron al segundo piso, y Jane siguió andando hasta el "closet", amplio y que casi nunca se usaba. Con mano temblorosa llevaba los envoltorios y los depositó allí.

De súbito se escuchó el ruido de un auto en la calle. Voces dándose las buenas noches. Mientras Jane con los ojos llenos de expectación, exclamaba:

—¡Es Shorty! Y estreché su cuerpo al del hombre, abrazándolo. ¡Oh, Al, esta

vez no podemos fracasar! De ninguna manera, no es posible. Durante tres años hemos estado tratando de hacerlo, y si siempre se nos ha ido de las manos. Y si ahora fracasamos de nuevo...

El timbre de la puerta sonó. El hombre la empujó desde dentro.

—No fracasaremos, no, murmuró con aspereza. Colócate a un lado. ¡Déjalo entrar!

El corrió al closet, corriendo la puerta tras él. De nuevo sonó el timbre, ahora más impaciente. Jane se dirigió a la puerta y la abrió. Shorty apareció en el umbral de la misma.

—¡Cree que habías salido, dijo. La acarició con indiferencia en las mejillas, y luego arrastrándola hacia sí, le preguntó con suspicacia:

—¿Por qué estás tan sofocada?

—Porque bajé las escaleras corriendo, para recibirte, replicó ella, mientras su corazón batía furiosamente. Quizás sea también porque ya me voy haciendo vieja.

—No digas eso, exclamó Shorty. Y siguió sus pasos hacia la cocina. ¿No hay algo de comer antes de ir a dormir? Las barajas no me vienen bien hoy, y lo que es peor, a la señora Anderson no se le ocurrió poner un sandwich sobre la mesa. Y pensé que tú podrías darme algo ahora...

Quince minutos después, mientras Shorty devoraba la comida, en la pequeña mesa de la cocina, Jane lo observaba intencionalmente. ¿Lo sabría él ya todo? ¿Sospecharía de algo? ¿Alguno de su pandilla le informaría, poniéndolo en guardia, o los anteriores intentos lo ponían ahora en actitud vigilante?

Estas interrogaciones danzaban por el cerebro de Jane, cuando escuchó un pequeño ruido en las escaleras. Comenzó a temblar, pero Shorty evidentemente no había oído nada. Y poco después, con una satisfacción en Jane que tocaba a lo histérico, él, entre bostezos, marchó a la cama.

Mientras Jane recogía los platos, su mente estaba en el rifle que guardaba en un estante del closet y los otros paquetes que yacían sobre el piso del mismo. Pensó también que Al estaría ahora en el garage. Y no tardaría en sacar a la calle su máquina, para ir en busca de lo único que faltaba para finalizar con toda regla el golpe.

Jane oyó los pasos de Shorty escaleras arriba. Ella daba vueltas en la cocina nerviosamente, contando con el reloj los pasos que él daba. Hasta el momento, el plan se realizaba perfectamente. Todo marchaba con éxito. Acaso mañana le sonreiría a Jane la felicidad en la que había soñado durante tanto tiempo.

Espérra diez minutos. Quince. Veinte. Ni el menor rui se escuchaba. En puntillas subió las escaleras y abrió la puerta del cuarto de Shorty. La respiración de él, firme y rítmica, le advirtió que él dormía profundamente. Cerró la puerta otra vez y sentía que respiraba con dificultad.

Ahora había que hacerlo todo a la ca-

(Continúa en la pág. 64)



—¡Yo pedí claramente por teléfono dos suletas!



"Los dos amigos", copia de un cuadro de Moreno Carbonero.

E
X
P
O
S
I
C
I
Ó
N

Eduardo Pascual nos presentó recientemente en los salones del Lyceum una interesante exposición artística. Se trata de unos originales trabajos ejecutados con una pintura especial sobre celuloide, de los que damos aquí dos de los más elogiados.



"La puerta del Sol de Madrid en 1904", copia de un cuadro de Sancha.

PASCUAL



PATRIMONIO
DOCUMENTAL

OFICINA DEL HISTORADOS
DE LA HABANA

MACEO



Por

FEDERICO HENRÍQUEZ CARVAJAL

Es el héroe de bronce. Es el centauro de las jornadas invasoras. Es el jefe vanguardista en ambas etapas de la guerra libertadora de Cuba.

Su sangre generosa vibró en sus arterias, a dúo, con el ritmo sanguíneo del pueblo dominicano y del pueblo venezolano—épica sangre de libertadores—en la carrera de triunfos donde su machete era el índice inductor de la victoria.

Ahora vibra en un poema rojo, en un poema heroico, original de un poeta eslavo-hebreo, vertido en fácil romance por un poeta indo-hispano. Eliezer Aronovsky se llama el autor del poema. Andrés de Piedra-Buena es el romancero de la versión castellana. Cuba, la isla acogedora por excelencia, los cuenta en el número de sus huéspedes bienvenidos. Ambos residen en La Habana.

El versificador del romance—heraldo lírico—escribe i anuncia, en una página liminar de loa, cómo el poeta idish, emigrado i errante—no tratamundos—alzó su tienda en la isla antillana i, con sus "Cantos de Cuba", clavó en su suelo un mástil o izó en el asta la bandera loca; cómo, con su "Inz tropical", encendió un astro en el cielo cubano—stella polaris o maris stella—i cómo, con "Maceo", proyecta un símbolo rojo en el horizonte de Cuba.

Evoco i a mi turno digo: No faltaron en ella, ni faltan, otros símbolos espirituales que esplenden como soles. El Generalísimo Máximo Gómez—soldado en la guerra i en la paz ciudadano—es un símbolo rojo i blanco.

La república, cordial e irenista, tiene i luce un alto cisne como símbolo, uno i trino, el cual se identifica con Martí, Aguilera i Cisneros: los tres santos laicos en el apostolado cívico i nacionalista de la causa libertadora de Cuba.

El poema, romaneado en versos octosílabos, está dividido en cinco cantos. Diríase que cada uno de ellos corresponde a una de las letras que forman el nombre MACEO; o cada uno de los cinco inductores radios luminosos de la estrella solitaria que brilla, con luz propia, en la bandera cubana. Cada estrofa en el romance—versión española del poema—se contrae a un momento histórico i a la vez psicológico; o destaca, con un ritmo épico, una parcela de la vida del héroe—el magno símbolo rojo—tal como lo ha percibido la emoción estética o la fantasía lírica o el sentido íntimo del hondo poeta eslavo-hebreo.



Tres producciones de calidad. Arriba, BARBARA STANWICK y HERBERT MARSHALL, protagonistas de "Después de aquella noche", que se estrenará en teatro; "Música para mi dama" anuncia este teatro para el 31 de diciembre, y aquí tenemos a sus intérpretes, NINO MARTINI y JOAN FONTAINE acompañados de una extra y finalmente la película que ganó la Copa de las Naciones en un concurso en el que participaron setenta películas de fama universal, "Victoria, mujer y ventura", en la que triunfa plenamente ANN NEAGLE.

(Fotos R.K.O. Radio)
DE LA HABANA



PETER LORRE, el gran Peter Lorre, actor de una personalidad definida y cuyas magníficas interpretaciones le han valido el aplauso de la crítica mundial, aparece en "El misterioso Mr. Moto" secundado por Virginia Field y Thomas Beck.

(Foto 20th Century Fox)



Y
E
N
E
L
E
N
C
A
N
T
O



JAMES CAGNEY, el dinámico actor, acompañado de EVELYN DAW, una estrella joven con talento y belleza, en una escena de la interesante producción "Ritmo de amor", cuyo estreno anuncia Smith para el lunes 20. Es un film lleno de atractivos que ha de agradar al público.

(Foto Grand National)

Yo he vuelto a ver, mientras recorría las estrofas del poema, el panorama reditivo de aquella vida de imponderable heroísmo. En la primera nace y crece el niño en un hogar enconado por la fe e iluminado por la esperanza. De su seno salen, luego, el padre anciano i sus nueve hijos, jóvenes y adolecentes, camino de la manigua insurrecta, a pelear a pleno sol i a la sombra, i allá va la decena familiar i en ella el héroe de bronce.

"Un fulgor clarividente se encendió sobre las almas. I fueron a la lucha. La batalla llovió en los pechos heroicos la sangrienta granizada."

I fué la desigual contienda del devenir. En ella rindieron la vida los tres próceres insignes: Agramonte, en el campo del heroísmo; Céspedes, en el campo del martirio; Aguilera, en el campo del deber i la agracia. El pacto, en hora menguada, le puso fin a la lucha. Sólo sería una tregua.

"Cuba ha caído. La noche cresponó todas las almas; pero en lo hondo, en lo hondo, no se entró la esperanza."

Entonces se hizo el silencio en la prolongada noche triste. Fué el silencio de la derrota i el fracaso para los vencidos por la fe perdida. Para Antonio Maceo, como para José Martí i Máximo Gómez, fué el silencio del exilio para resaudar la labor revolucionaria.

Asoma un alba nueva i Baire se eslabona con Yara i se inicia el triunfo de la invasión de los prodigios i del triunfo.

"Se desborda un cráter épico mientras el oriente hueca... I se alarga sobre la isla la llama de la epopeya!"

La epopeya reditiva, recorrió toda la isla, con Gómez i Maceo, entre las llamas del incendio i en una nutrida serie de victorias. Esa carrera maravillosa del heroísmo se cierra con la caída del héroe. Es el símbolo rojo...

"Es Maceo. El héroe lucha... No sabe de reposo ni fatiga... Sangre... una bala... Se muelen cielo i tierra en su caída, i una hemorragia de gloria en la cara heroica brilla. Muere, pero en la mirada la visión futura oscila... Se muelen cielos i tierra en la trágica sonrisa!"

Cuba, redimida por su flamígera espada, consagra la tierra en donde el héroe, fulminado por el rayo de la muerte, cayó sin vida como caería una montaña; i erige, a su heroísmo i a su gloria, una estatua marcial i ceñestre. Allí está Maceo, a caballo i el machete en alto, coronando el altísimo monumento, frente al vecino mar cantor que entona su perenne barcarola. La voz de Maceo domina la voz del mar i, transmitida por la estatua, da el alerta al pueblo cubano i asegura el suvenimiento de la república cordial con todos i para todos.

"I cuando ya la ciudad se amortaja en el silencio, la voz del héroe se alarga sobre un horizonte negro..."
"I el mar, que lo sabe todo i que se guarda el secreto

(Continúa en la pág. 41)



P
O
R
K
R
A
D
E
C

UNA casa para que sea un hogar debe ser algo más que un conjunto de muebles, colgaduras y estancias cómodas. Al decir "hogar" nos viene a la mente un lugar tranquilo y reposado en donde podamos refugiarnos después de la agitación de un día muy ocupado. De vocerías infantiles y brácteos abiertos para darnos la bienvenida a lo nuestro... de la tetera humeante... del retintín del hielo en las copas de cocktail... de las voces, alegres y placenteras, de nuestros amigos... de risas... y, a la verdad, ¡qué música es más agradable que la risa!

Una vez más estamos en las Pascuas y Año Nuevo, y nos parece más propio que hablemos de cómo reunirnos con nuestros amigos para celebrar, en su grata compañía, estas festividades y dejemos para el mes que viene el artículo que sobre la decoración de la casa, les ofrecimos en el número anterior.

La manera más fácil de reunir a nuestros amigos en nuestro hogar—ya sea un apartamento pequeño o una mansión—es a la hora del cocktail. Hoy en día, tanto el hombre como la mujer moderna participan de estas bebidas y aunque el abstinente quiera negarlo, Baco sigue siendo el emblema de la jovialidad y de la alegría.

A la caída de la tarde, entre 5 y 7, horas en que las actividades del día cesan para dar paso a las fiestas nocturnas, reunamos algunos amigos simpáticos y preparemos la coctelería con uno (o varios) de los renombrados cocktails que damos

a continuación y veamos la vida vibrar con más vehemencia y la risa llenar el ambiente con "bien-etc" que solamente puede sentirse cuando estamos completamente felices.

En una mesa larga, que usaremos como "barra", pongamos vasos en abundancia—varias botellas de Scotch Whisky, Rye Whisky, Ginestra, Ron, etc., etc. El agua de Seltzer y el Ginger Ale están mejor guardados en un cubo con hielo y la vigilemos para que esté constantemente lleno de botellas y de hielo.

En el otro extremo de la sala, para descongestionar la mesa de las bebidas, pongamos una mesa con fuentes de bocaditos, tales como: galletitas saladas con queso derretido, aceitunas, rabanitos, filetes de anchoas, bien picaditos, enrollados en un pedecito de pan y tostados. Salsichitas en panillos. Rodajas muy finas de salami. Galletitas de plátano o de papas (chips), etc. En esto la anfitriona puede lucirse inventando infinidad de especialidades sabrosas que sean la admiración de los invitados y hagan famosos sus "cocktail parties".

Es de lo más divertido dar estas fiestas. ¡Pruebelas! Si necesitan de alguna ayuda para sus primeros parties o de sugerencias originales y festivas, la editora de esta sección se pone, con mucho gusto, a su disposición. Escríbame al cuidado de la revista SOCIAL.



WARREN WILLIAM, artista de la Metro, posee este cómodo y bien provisto bar en su casa de campo a la que suele acudir a menudo para descansar.

(Foto M. G. M.)

JAMAICA
"Kingston Cocktail"

- 1 dash of Pimento Dram
- 1 teaspoonful Orange Juice
- ¼ Jigger Kummel
- ¾ Jigger Jamaica Rum
- Cracked ice. Shake. Strain.

Date!

Nota: Es un cocktail muy popular de Jamaica.



PONCHE SUECO

(Receta de un ponche muy conocido en Suecia.—Para 25 copas.)

Con anticipación se hace un sirope de la siguiente: ½ libra de azúcar en polvo, 5 clavos, una rama de canela, una cucharadita de miel moscada, 1 cucharadita de jengibre molido y jerez suficiente para disolverlo todo. Déjese hervir a fuego lento por unos 10 minutos. Al quitarse del fuego, se cuele y se deja enfriar. Unos momentos antes de la llegada de las visitas, celar este sirope en una ponchera junto con un trozo de hielo. Agregar a esto: una botella de vino tinto, una botella de vino jerez, ½ botella de cognac, mezclándolo despacio con un cucharón. Servirlo en copas de ponche... Skool!

EN CASOS DE EMERGENCIA

DOLOR DE CABEZA.—Echar en un vaso una cucharada de Bromo Seltzer, y en otro vaso tres o cuatro gotas de amoníaco. Llenando cada vaso con agua mineral. Echar rápidamente el contenido del segundo vaso dentro del primero, repetir esta operación de dos a tres veces y beberlo mientras esté efervescente.

HIPO.—Llenar un vaso de agua hasta la orilla. Poner sobre el borde una servilleta limpia y dejar que ésta se sumerja lo suficiente para hacer una pequeña cavidad. Entonces beberse, sin parar, todo el agua a través de la servilleta. Nota: éste es un remedio que da resultados infalibles.

PATRIMONIO DOCUMENTAL

La bella foto de la planta de enfrente es una cortesía de Reed & Barton (artífices).

BRINDEMOS POR EL AÑO NUEVO...!

Londres

- Piccadilly Cocktail**
 Piccadilly Hotel
 Charlie Ross
 Charlie Borman
- 2 Parts Whisky
 - 4 " 1/2 Vermouth
 - 2 " Jugo de limón
 - 1 " Kummel
 - 1 " Gotas de Angostura
- Escarchado, Batido Colado.

Paris

- Cocstel Dome**
 Cafe Du Dome
 "Carey", Borman.
- 1 cucharanta Orgeat
 - 1/3 jigger Dubonnet
 - 1/3 " Genebra (seca)
 - 1/3 " Anisette
- Hielo picado, Batido Cuelase

- Hotel "S.G."**
 West Baden
 Johnny, Borman
- 1/3 Rye Whisky
 - 1/3 Lemon Juice
 - 1/3 Orange Juice
- 1 cucharanta de Granadina
 Hielo pica
 Batido Cuelase

Italia

- Regina Special**
 Hotel Carlton
 Roma
 Andrea Barone, Borman
- 2/3 Rye Whisky
 - 1/3 Vermouth France's
 - 2 golpes de Anisette
 - 2 " granadina
 - 2 " Orange Bitters
- Hielo picado, Batido Cuelase y!

España

- Chisote Coc**
 Bar de Chicote, Madrid
- 3 cucharantos de Grand M
 - 1/2 jigger Vermouth
 - 1/2 Genebra (seca)
 - 1 cascara Na
- Hielo pica
 Batido y
 Salu

New York

- Ritz-Carlton Cocktail**
 en el mismo Ritz
 Dick O'Brien, Borman
- 2 gotos Yellow Chartau
 - 1/6 Vermouth France's
 - 1/6 " Italiano
 - 2/3 Genebra seca
 - 2 uvas blancas
 - 1 cascara de limón
 - 4 naranjas.
- Hielo picado.
 Batido y Cuelase!

Down the hatch!

- Habana**
Palusa
 Emilio en el Country Club
- 1/2 jigger Verm.
 - 1/3 Bacardi
 - 1/2 golpes Angostura
 - 1 cucharanta Anisette
 - 1 cascara de limón
 - 1 hel





Modelo Elizabeth Hawes,
Nueva York.

Modelo de verdadera elegancia, dramatizando el corte favorito de esta creadora. Es de satén a rayas rojas y amarillas. El corte original del corpiño y una tira de dos dedos de chiffón blanco, es lo que sujeta este vestido en la cintura.

Fot. George Platt
Lynes.



OFICINA DEL HISTORIADOR
DE LA HABANA



Modelo Muriel King,
Nueva York.

*Vestido de baile de anchas
cintas de tejidos negro sobre
fondo color rosado-arquidea.*

Fot. George Platt
Lynes.



IPD

PATRIMONIO
DOCUMENTAL

REVISTA DEL HISTORICADO
DE LA HABANA

SEGUN los avances de París y Nueva York: trajes sastres bien entallados con chaquetas en dos extremos; en el 3/4 o muy cortas, como la chaqueta "Eton". Los abrigos rectos y sin hombreras. Los vestidos más rectos aún que los abrigos. Se verán algunas sayas plegadas. Escotes altos, algunos con una tira formando cuello. Mangas cortas y lisas. Las cinturas resaltadas por bandas incrustadas en colores que contrasten o en géneros diferentes; o por cinturones

Modelo Elizabeth Hawes,
Nueva York.

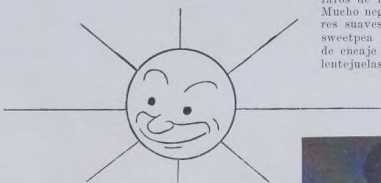
Qué mejor para el diario que este modelito ejecutado en lana azul con unas bajo-mangas y cinturón en franela roja. La falda es amplia y los bolsillos, espaciosos.

Fot. George Platt
Lynes.



anchos, bordados, alforzas, drapeados y fruncidos.

COLORES: El negro triunfará de nuevo, pero se le combinará con colores vivos. Algunas veces con frentes y espaldas de



diferentes colores; otras, la parte de arriba y las sayas de otro tono. Cada casa tiene su color favorito. Lelong: azul horizonte y rojo. Mainhoeller: azul marino, negro, algún gris. Molyneux: carmelita, Worth: arena elaro. Vionnet: como siempre, carmelita, verde, morado uva. Tonos raros de morado en casi todas las casas. Mucho negro con oro. Para la noche: colores suaves de flores, talca como zinnia, sweetpea y hydrangea. Muchos vestidos de encaje en tonos de flores bordados con lentejuelas de plata.



O.M.W.

Modelo Du Pont Styles,
Nueva York.

Llamativo bolero y banda-faja en resplandecientes lentejuelas color azul rey con el dibujo del borde en lentejuelas blanco perla. Un conjunto que el más sencillo vestido de tarde en vestido de distinción.

Fot. Geo.
Lynes.

PREDECIMOS

GENEROS: Los de costumbre. Las rayas de "alfiler", cuadrillos y escoceses. Terciopelo de fantasía, estilo faconné, en cuadrillos de pulgada. Mucho terciopelo estampado en flores multicolores. Terciopelo acordonado. "Sastres" para la hora del cocktail con chaquetas de lamé oriental. Cintas de terciopelo adornarán nuestros sombreros. Bufanda-corbata de terciopelo en vivos colores adornarán nuestros abrigos y "sastres" oscuros.

LA SILUETA: Para el día: Sayas más cortas y amplias. Muchos vestidos con vuelo atrás; los contornos del busto y de las caderas bien (femeninos). Ayer, como hoy y mañana, siempre nos han gustado los hombros anchos (para el vestido de sport y seguirán usándose. En todo, abrigos, vestidos y sayas, bolsillos: Así se evitará llevar carteras tan grandes (¿muy práctico, ¿no le parece?) El abrigo completará el conjunto y su corte seguirá las líneas anatómicas.

Muriel King,
New York.

Este es modelo que podéis lucir en
vestido "katal party". El vestido
tiene una amplia falda es de jersey
de color verde-pino sobre un
fondo en crepe rosado-espaldado.

Fot. George Platt
Lynes.

Du Pont Styles,
York.

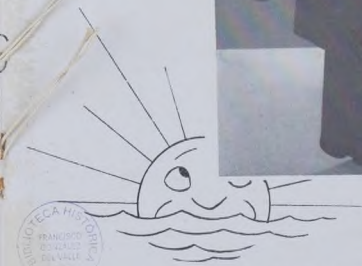
Las salidas mañanetas, traje de
blanco con diseños de plan-
tices tropicales en colores aleg-
res. La saya es corta y acompaña-
do con accesorios negros;
es, sombrero—el que aquí ve-
nimos coladas de cinta de terci-
o—cartera y zapatos de charol
negro.

Fot. George Platt
Lynes.

M.



ette
Platt



Para la noche: Algunos con ligera cola,
referidos a los vestidos de nuestras mu-
jeres, otros largos hasta el tobillo para
bailar. Muy descolados en el
calle y las espaldas, como de costumbre.
En los extremos: la silueta "lápiz"
por las pesadas, y en el "flou", muy
Muchas capas 3/4 que harán

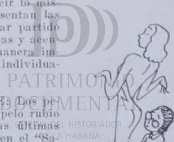


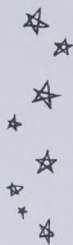
contraste o serán de la misma tela que el
vestido.

NOTAS GENERALES: La mujer vol-
verá a parecer otra vez "mujer". A los
hombres les gustan así. Las mujeres se
visten para agradar a los hombres, aunque
algunas veces se excusan diciendo que se
visten para despertar la envidia de otras
mujeres. Pero usted y yo sabemos que
todo esto son "boborías".

NOTAS PERSONALES: No nos enga-
ñemos creyendo que vamos a lucir lo mis-
mo en los vestidos que nos presentará las
esbeltas modelos. Mejor es sacar partido
de nuestras diferencias anatómicas y acent-
tuar lo que tenemos. De esta manera in-
pondremos la nota de nuestra individua-
lidad.

ULTIMA HORA POR CABLE: Los pe-
luqueros están de plácemes. El pelo rubio
platinado está "taboo" y en las últimas
fiestas en el "Ritz" de París y en el "Sa-
voy" de Londres, se veía la preferencia
por el cabello rojo.





Modelo International Fashions,
Nueva York.

Lo ideal para transformar un vestido de noche es una chaquetita de encaje. Este modelito es de líneas sencillas con un peplum acampanado que presta tanta gracia. Aquí la vemos en color blanco, pero teniendoola en distintos colores podemos darle variedad al mismo traje.

Fot. George Platt
Lynes.



PATRIMONIO
DOCUMENTAL

OFICINA DEL HISTORIADOR
DE LA HABANA

Modelo Palter De Liso
Nueva York.

"La invitación al Val"... así titulamos estas reductoras novedades que ponemos "a sus pies".

Fot. George Platt
Lynes.





LOCIONES Y AGUAS DE COLONIA

DE

JEAN PATOU

PARFUMEUR

PARIS

Chiqui



PATRIMONIO
DOCUMENTAL

OFICINA DEL HISTORADOS
DE LA HABANA

EN EL PEQUEÑO GRAN MUNDO



LEONOR VILAMONTES, ABIGOLA Y ESTHER VIALA, ELSA BELAUDE y FLORIAN VINUEZA en una exitosa toma durante la fiesta del Colegio Sepúlveda. (Foto Laicos)



La niña "CATRI" GARCIA GOMEZ Y GISCARD que ofreció una fiesta a un grupo de amiguitos, en la residencia de sus padres, en el Vedado.

(Foto Laicos)



DON ELICIO ARGUELLES se dejó retratar de abuelo, en la fiesta de su sobrina-nieta Margarita Rabel con Elicio III Arguelles y Freyre de Andradé, su primer nieto.

(Foto Frank)



Un grupo de conocidos niños, en un garden-party, ofrecido por la señora Ana María Menocal de Rabel, festejando el primer año de su nieta Margarita Rabel Zayas. Se ven entre otros a los niños de GUTIERREZ, COI-COECHEA, LOBO, ARGUELLES, MENOCAI y MASSAGUER.

(Foto Frank)



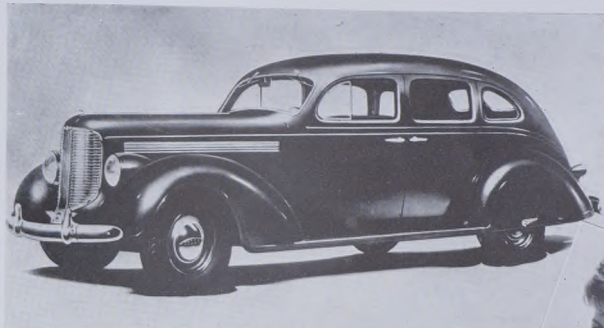
PUPUSA CAMEJO, una gentil criatura que tomó parte en la fiesta celebrada por el Colegio Sepúlveda en el Auditorium.

(Foto Laicos)

MARGARITA RABEL Y ZAYAS, posa para Frank la tarde de su primera fiesta, en los jardines de Lincea esquina a Baños, residencia de los Arzúelles Menocal, Doña Luisa Cueto Vela de Menocal, la orgullosa bisabuela, presidió esta reunión de cuatro generaciones. ¿Y SOCIAL le desea que llegue a la quinta!

CHEZ GARCIA GOMEZ-GISCARD. Las debutantes de mañana.





C
L
A
U
D
E
T
T
E

C
O
L
B
E
R
T

La celebrada estrella cinematográfica, cuando contempló en la exhibición llevada a cabo por la poderosa empresa automovilística, la pureza de líneas, el atrevido diseño del capó, la elegancia del conjunto y las bellísimas innovaciones introducidas tanto en el interior, donde impera un lujo refinado, como en el exterior, donde los detalles armonizan, para completar un todo perfecto, dijo:—"Este carro simboliza la BELLEZA AMERICANA".

¡AMERICAN BEAUTY!

ORTEGA Y FERNÁNDEZ

23 y P.

VEDADO

U-1585

LOS KILOMETROS EN *Dodge* CUESTAN MENOS

INSTITUTO
DOCUMENTAL
OFICINA DEL HISTORADOS
DE LA HABANA

SOLO PARA CABALLEROS

E S O M B R E R O

CON la llegada de nuestro benigno invierno, surge de nuevo el problema de si se debe o no usar sombrero.

En fecha reciente, un querido colega y amigo, tratábase, en una revista mensual habanera, con el título de "Sombrosismo y Sinsombrosismo", esta cuestión tan importante para la indumentaria masculina. A mí vez, expondré en breves líneas mi opinión.

Ante todo dejare sentada esta premisa: en principio debe usarse sombrero; el hombre verdaderamente elegante necesita este complemento indispensable en su atuendo. Ciertamente es que en muchos casos se puede prescindir de esta prenda; por ejemplo: para "sports", para pasear en máquina, etc. Estas, sin embargo, no pasan de ser excepciones a la regla de que hay que usar sombrero.

Dicho esto, entremos a considerar los argumentos que pueden emplear a su favor los partidarios del sinsombrosismo. En primer lugar, el sombrero despeina terriblemente; el caballero que da una vuelta por la calle de San Rafael (poniendo un ejemplo habanero) y tiene que quitarse el sombrero tres o cuatro veces para saludar a señoras de su amistad, tendrá grandes probabilidades de quedar despeinado. Ir a lugares, de visitas, a "cabarets", a cines, etc., y no tener que ocuparse en dejar, colocar o recoger el sombrero, resulta verdaderamente muy cómodo. El sombrero oprime la frente y suele dejar en ella un surco rojizo. Por último, refiriéndonos al caso concreto de nuestro país, encontramos que a causa del calor que se siente casi todo el año, el sombrero resulta inútil e incómodo. En un día de sol, de nuestro sol inofensivo (que no requiere protección contra sus rayos como en otros países más tropicales), el salir sin sombrero es cómodo, higiénico y resulta estético. Sin embargo, un buen "Panamá" es muy elegante, no así el antiestético pañuelo. Esta causa, que pudiera justificar el sinsombrosismo en Cuba en gran parte del año, no se puede alegar en los países fríos, entre los cuales está Inglaterra que es el que dicta la moda. En época de frío, el sombrero es absolutamente necesario, pero además de abrigar la cabeza, su uso es indispensable para la buena apariencia. En ningún caso se debe salir a la calle con abrigo y sin sombrero.

Finalmente diré que el sombrero constituye un elemento de cortesía, pues su uso es casi indispensable para el saludo en la calle. Posiblemente el hábito de no usarlo ha contribuido a la gran crisis de cortesía que padecemos en Cuba, pues es casi imposible saludar a una señora a distancia en la calle si no se lleva sombrero.

El lector encontrará que me contradigo, pero yo estimo que esa aparente contradicción se debe a un examen sereno y sincero de las pros y los contras del uso del sombrero. Para concluir diré que, si bien en muchas ocasiones se puede prescindir

del uso del sombrero, todo hombre que quiera vestir bien debe tener en su guardarropa varios sombreros para usarlos según el caso.

Nuestro colega Kradec acaba de recibir estas noticias por cable y nos las pasa por ser de interés a los hombres.

—Cuando los hombres van a Monte Carlo a divertirse, bien que se divierten en lo que respecta a su indumentaria. Pues como no hay la imposición de un solo estilo, pueden improvisar modas.

Aunque la moda de la chaqueta del smoking en color blanco y crema fué lanzada en Cuba hace mucho tiempo, el primero en introducirla en Monte Carlo fué Edmond Sayag, dueño del Amassadeurs de París, pero sufrió un grandísimo disgusto, porque lo tomaron por un emare-

ro. A eso de la media noche tuvo que cambiársela por la chaqueta negra.

Lo último son las chaquetas del smoking en color gris acero con solapas negras, pero tememos que quienes las usen sean confundidos con los músicos de las orquestas.

Por el día se ve a los hombres con shorts de todos colores (especialmente en azul, blanco y tabaco). No solamente lo usan para la playa sino para la calle y el Casino.

Knickerbockers o bombachos de hilo en color blanco, los están llevando sin medias y con sandalias.

Hace algún tiempo que las mujeres están usando los pañuelos para la cabeza y el cuello, pero ahora los hombres han empezado a copiarlas y lucen de lo más graciosos.

En la playa de Monte Carlo he visto a dos o tres jóvenes con barba. ¿Será ésta una señal que la barba vuelve?



Por

D'ORSAY



Publicamos esta foto como una corroboración de nuestra opinión respecto al uso del sombrero como complemento indispensable del abrigo.

OFICINA DEL HISTORIADOR DE LA HABANA



El complemento de la elegancia masculina

EL DANDY
SOMBRERERIA

MZNA. DE GOMEZ, PASAJE
FRENTE AL PARQUE ALBEAR.

ADONDE VA

(Viene de la Pág. 6)

que Santos y Artigas brindan en este antiguo teatro.

PRINCIPAL DE LA COMEDIA.—Teatro cubano. Garrido y Mieres hacen reír con unas obras simples hechas con ese único fin. Entretienen económicamente a los habaneros.

CINES

NACIONAL.—Acabada la temporada teatral Díaz-Collado, Garetta nos da buenos estrenos a precios populares.

ENCANTO.—El teatro más coquetón, más fresco y Smith escogiendo programas selectos.

CAMPOAMOR.—También de Smith, asequibles precios y películas bien seleccionadas.

AUDITORIUM.—Lo dirige Carrera y tiene las ventajas de una cómoda amplitud y unos films que vale la pena ver.

ALKAZAR.—En Consulado y Virtudes. Buenos programas.

PAYRET.—Películas hispanas y yankees que atraen mucho público.

NEPTUNO.—De Smith. Con amenos programas.

RADIO-CINE.—Agradable local y películas llenas de interés.

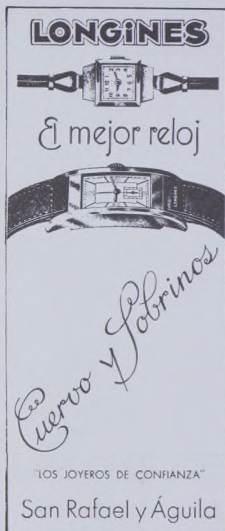
RIALTO.—Precios al alcance de su presupuesto y films atractivos.

ROXY.—En Almendares. Películas interesantes. Teléfono PU-3255.

TRIANON.—Es uno de los cines más cómodos y elegantes del Vedado.

OLIMPIC.—Vean películas buenas por precios reducidos y en un lugar agradable.

RIVIERA.—De Smith. Asiste lo mejorcito del Vedado.



LONGINES

El mejor reloj

Cervo y Jorinco

LOS JOYEROS DE CONFIANZA

San Rafael y Águila

ULTIMA CREACION DE
D'ORSAY
PARIS

OTROS EXTRACTOS,
LOCIONES Y POLVOS

- **DUO**
- **MILORD**
- **LE DANDY**
- **TOUJOURS FIDELE**



DE VENTA EN TODAS LAS
BUENAS PERFUMERIAS.

MONIO
DOCUMENTAL
OFICINA DEL DISTRITO
DE LA HABANA

¿ES el peso, un peso determinado, específico, elemento de primordial importancia para la salud o la belleza físicas? En otras palabras, ¿tiene cada tipo, cada patrón de belleza o de salud un peso fijo, propio, que hay que alcanzar y mantener a cualquier precio para estar dentro de los más rigurosos cánones estéticos y científicos?

A primera vista parece que es así. La inmensa mayoría de las mujeres, que se preocupan por su apariencia corporal, son esclavas de la balanza, esclavitud a la que llegan luego de haber consultado algunas de las muchas tablas de pesos que existen. Por otra parte, cuando comemos un poco más o un poco menos de lo acostumbrado, o cuando hemos estado enfermos, o cuando hacemos ejercicios, es decir, siempre que nuestro sistema de vida físico se altera por la menor causa, oerremos a la balanza a que ésta nos diga el resultado del nuevo método y nos aconseje el camino a seguir de acuerdo con el peso que las tablas o la moda nos dicen que nos corresponde. Si sobrepasamos

no llegamos a éste la alarma más terrorífica nos aprisiona y en el acto sufrimos la causa que motivó el aumento o la disminución o nos sometemos a algún tratamiento que nos coloque en la cantidad de libras que eremos necesitamos según aquellas.

Sin embargo, esta actitud es errónea, porque el peso en los adultos tiene una importancia muy relativa, a menos, claro está, que la diferencia entre el peso establecido por las tablas de científicas y estéticas y el que poseemos sea tan notable que haga suponer una anomalía fisiológica, ya sea endocrina o de otra especie.

En los niños no sucede así, debido a que en su desarrollo no concurren los factores que confrontan los adultos. Su único trabajo, su primordial función es desarrollarse, crecer, y todos, cuando son normales, efectúan esa labor con el mismo ritmo, bajo exactas condiciones. Por eso en ellos el peso y la talla son tan importantes, pues ambos elementos nos dan la medida correcta de su desenvolvimiento físico y nos permiten apreciar su normalidad.

Con los adultos no sucede esto. En cuanto a la salud, porque todos hemos conocido personas que pesan lo ordenado por las tablas, y, sin embargo, son enfermizas, débiles y enclenques. Otras, por el contrario, no llegan o pasan un poco y son fuertes, resistentes, vigorosas y muy saludables. Y en cuanto a la belleza, porque en ella intervienen factores de tan capital importancia que no es posible olvidarlos cuando se va a tomar el peso de una persona.

CULTURA FÍSICA

¿CUAL ES SU PESO?

Por MARISABEL SÁENZ

El primero de todos es la talla. Es de suponer que a mayor talla corresponda mayor peso, y así ocurre normalmente, pero puede suceder que esta regla no se compruebe con absoluta exactitud si concurre otro factor no menos importante: el ancho (ancho de hombros, caderas, espaldas, etc., muy desarrollado, tipo brecklino), factor que hace aumentar o equiparar muchas veces el peso de una persona en relación con otra más alta, pero mucho más estrecha, (tipo longilíneo).

Otro factor que influye en el peso es el sistema óseo. Las personas de osamenta muy fina pesan menos, por regla general, que las de huesos amplios, gruesos, aun cuando tengan la misma talla. Estas últimas por otro lado, necesitan pesar más para llevar mejor su esqueleto y adquirir formas más bellas. Así puede darse el caso de que en apariencia esos dos tipos difieran mucho teniendo peso y talla semejantes, o a la inversa, puedan parecer iguales en grueso a simple vista y la balanza acusar una diferencia algo notable. El espesor de los huesos puede apreciarse fácilmente en los dedos, la muñeca, los tobillos, los pies, las rodillas, los codos, etc.

Otro factor muy importante es la constitución de las masas. El tejido adiposo pesa mucho menos y ocupa más lugar que el tejido muscular, el cual es más compacto, duro, enjuto. Por eso las personas inactivas cuyo grueso se debe a la acumulación de la grasa pesan menos y lucen más gordas que aquellas que por hacer ejercicios físicos poseen unos músculos completamente desarrollados y libres de materia adiposa. Así, de estos dos tipos si en apariencia son iguales, debe pesar más el último. Por el contrario, es corriente que si ellos difieren mucho a simple vista, la balanza registre el mismo peso para ambos.

Otro factor que también interviene en el peso lo constituye las formas, las curvas a veces por su modelado peculiar necesitan más o menos cantidad de tejido o desarrollo para ser aceptables. Caderas, cintura, senos más o menos amplios son detalles que influyen en el peso aunque en apariencia no lo notemos.

Se ha hablado mucho de la influencia de la edad en el peso de las personas. Pero lo cierto es que ella por sí sola, es decir, naturalmente, no influye nada, aunque debemos decir que hay que procurar aumentar el peso lenta y progresivamente, por razones obvias, hasta los 58 o 60 años, edad en que aquél se detendrá o disminuirá un poco.

Llegamos, pues, a la conclusión, luego de estudiar estos distintos factores, que no hay ni debe haber un peso específico

(Continúa en la pág. 63)



Las mujeres más esclavizadas del mundo por la tiranía de la balanza son las artistas de cine y las coristas de baile. Aquí vemos a un grupo de bailarinas de la Paromouni, someténdose a la implacable inspección que su director de baile Le Roy Peck, realiza todos los días para comprobar que se mantienen en el peso debido: "Ni una libra más, ni una libra menos", parece decir Le Roy, mientras mira severo a las muchachas, las que, por su parte, se limitan a sonreír seguras de que la balanza no las hará quedar mal por esta vez.

(Fotos Goldkows)



Presentamos a BEVERLY ROBERTS, CAROL HUGHES y MARIE WILSON ejecutando uno de sus saludos característicos con las que continúan manteniendo esbeltas, bellas y fuertes. Consiste este ejercicio en lanzar hacia atrás a partir de la posición derecha de pie de los miembros del cuerpo torso, brazos caídos a ambos lados del cuerpo, cabeza levantada, pecho abierto, etc., una pierna sin doblar las rodillas a la vez que se colocan los brazos y hombros, uno detrás y otro delante, como indica la figura. Realízate el ejercicio con la otra pierna.

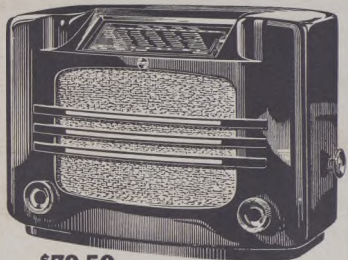
ARMONIO
MENTAL
OFICINA DEL HISTORIADOR
DE LA HABANA

1938 Philips

LA GRAN CALIDAD EUROPEA

Si usted puede comprar un nuevo Radio, usted puede comprar un PHILIPS. La limitada duración, economía de operación e inigualables características de calidad y funcionamiento hacen del PHILIPS el mayor valor intrínseco entre todos los Receptores modernos de Radio — y cada Radio PHILIPS está protegido por la garantía de un año de servicios gratis.

La serie de Radios PHILIPS para 1938 incluye cinco modelos de mesa, desde \$ 57.50 a \$ 175.00, y cuatro modelos de Gabinete, desde \$ 200.00 a \$ 500.00.



\$79.50

MODELO 462 — De cinco tubos — 2 bandas, desde 13.5 a 125 metros (2400 a 22000 kc.) — 526 a 1579 kc. — Mueble de baqueta

O'Reilly
No. 61

GIRALT

Teléfono
M.9944

LA LLAVE QUE ABRE LAS PUERTAS DEL MUNDO

MACEO

(Viene de la pág. 27)

aunque acaricia las costas,
 espera un soplo de tiempo,

para hincharse en el desangre
 maravilloso del pueblo?...

"El indio del machete
 clava en el norte Maceo!"

Tal es el símbolo rojo. Tal es el poema

—romanceado como el poema del Cid—
 que el héroe de bronce le ha inspirado en el
 alto poeta eslavo-hebreo.

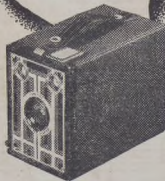
Ese poema es un canto épico en la magnífica epopeya de Cuba...

Para Reyes . . . para todo el año regálese una KODAK . . .

FELIZ Año Nuevo será 1938 si se empieza con pie derecho . . . aunque sea hacia el 6 de enero. Por ejemplo: para Reyes, regálese una Kodak a los pequeños . . . o a uno mismo (¿por qué no?). Las fotos Kodak perpetúan los momentos felices todo el año . . . y años venideros.

Hay una cámara de fabricación Kodak para todas las edades y bolsillos. Véase, sin compromiso, la selección que tienen las casas del lertero KODAKS.

Kodak Cubana, Ltd.
Neptuno 236, Habana



PATRIMONIO
DOCUMENTAL
OFICINA DEL HISTORIADOR
DE LA HABANA

TEXTO DE
ALEJO
CARPENTIER

"ELEGIA DEL ENKIKO"

MUSICA DE
A. G. CATURLA
(1934-1937)

De la ópera cómica "MAMITA EN EL SUELO"

ANDANTE (♩ = ♩)

Mo-lo-rión-go se mu-rió

pp

Po-bre Mo-lo-rión-go

Co-mo me-dar ya

Los cam-pos de Cu-ba sin el can-ción de un ga-llo

mf

Mo-lo-rión-go se mu-rió

rall.

a lpo.

Po-bre Mo-lo-rión-go

pp

UN CUENTO

(Viene de la pág. 23)

les, me veo perdida en la niebla como un niño. Le confesé así, sintiéndome, en efecto, una pobre mujercita.

—Sígame, señora. Yo conozco estas calles tan bien como pueda usted conocer las palmas de sus manos, me repuso el hombre, con tal seguridad que hasta más tarde no se me ocurriría que las palmas de mi mano para mí eran tan oscuras como pudiera serlo el Asia Menor, por ejemplo, o el Archipiélago Malayo. Su voz era la típica del londinense, gutural, ronca, una voz "insinuante", como podéis oír diariamente detrás de las contadoras de innumerables tiendas y oficinas. Era también la voz de un hombre de edad mediana. Durante treinta años, continué diciéndome, he trabajado por estos alrededores, así que ya puede calcular si conozco este distrito... ¡Quiere apoyarse en mi brazo?... ¡sugirió aquella voz, no sin vacilación.

—Enlacé mi brazo al suyo, cuando pasamos bajo las luces de un farol de la calle; noté que iba a mi lado un sombrero hongo, un mostacho gris, y un abrigo color gris también, impregnado por la humedad de la niebla, en suma, un señor anodino.

—Treinta años es mucho tiempo, observé sentenciosamente.

—Cierto. A veces he pensado que si no hubiera seguido tanto tiempo en el mismo empleo si no fuera por la esperanza de la pensión de la vejez; pero un hombre casado tiene que pensar mucho abandonar un empleo, que al cabo de los años nos da una pensión. Soy empleado público.

—¿Sí? Acaso un carterero, pensé, o un cobrador de impuestos. Pero no.

—Estoy empleado en el Victoria and Albert Museum. He olvidado si me dijo el de Natural History, pero me parece que me dijo el de Victoria and Albert. Estoy en el negociado de contabilidad.

—Debe ser un trabajo interesante.

—No es tan interesante como usted cree. Tenga cuidado, señora, con esa acerca; mire, por aquí es mejor. Mi labor se reduce a escribir cifras, y no tengo que ver nada con las obras que allí se exhiben. Por otra parte, para esa otra labor hay que poseer conocimientos especializados, que yo no he podido adquirir; se necesita estar muy preparado para ello y haber viajado mucho. En cuanto a mí, jamás he salido de Inglaterra. Toda mi ambición ha sido siempre visitar España, y no quisiera morirle sin verla, pero no sé si podré alguna vez realizar ese sueño.

—No pierda la esperanza. Es un país maravilloso. Lo conozco mucho. Y espero estar allí de regreso a fines de esta semana.

—No puede calcular cuánto la envidio a usted, me dijo él. Anduvimos varios puros en silencio, durante los cuales tuve la impresión de que el hombre que iba a mi lado experimentaba una emoción particular. Después, agregó: —No conozco nada de España, pero siempre me parecía que hay en ella mucho admirable, una atmósfera especial. Todo lo que se relaciona con España me parece grandioso. No puedo describir qué cosa es para mí España, no halo palabras para decirlo.

Es imposible expresarlo en palabras, pensé, pues España es la tierra de la poesía, de la leyenda, del romance. Ninguna palabra podría expresarlo, aunque tiene muchos nombres, y cada uno de nosotros tiene una expresión particular para decirlo: para unos es la muerte en los campos de batalla, para otros el cuecú en los bosques de campanillas azules, y para al-

Los Defectos del Cutis Desaparecen...



Cuando Vd. estimula el Subcutis adormecido

MANCHAS
ESPINILLAS
ARRUGAS

¡Esa línea nueva! Esa pequeña espinilla, esa mancha, son signos de que ahí debajo, las glándulas y las células le están fallando.

Pero — usted puede despertar ese subcutis adormecido con el tratamiento subcutáneo de Pond's Cold Cream.

De noche—aplíquese la Cold Cream Pond's a palmaditas. Desaloja la suciedad y la grasa excesiva... Aplíquese más Cold Cream Pond's activamente. Note como la sangre circula. ¡Los nervios y las glándulas se despertaron!

Por la mañana—repítase el tratamiento. Los polvos se esparcen y se adhieren.

Haga esto con regularidad. Los cutis se faltos dejan de aparecer. Su cutis se suaviza y blanquea.



MUESTRAS

llene y envíe este cupón con sello de correo de 1c y recibirá muestras de las dos cremas Pond's.

Adolfo Kates e Hijo E-3
Apartado 158, Habana

Nombre.....
Dirección.....

gunos puede, ser un sombrero femenino verde; pero para ti, mi hombrecito pensé yo. España era la tierra de las guitarras. La Alhambra a la luz de la luna. Las espadas de Toledo, teñidas con la sangre de los traidores; ojos negros y voluptuosos, noches oscuras, pasión, y una rosa roja sobre las sienes.

—Yo comprendo bien lo que usted quiere decirme, le dije a mi compañero, mientras saltaba un charco.

—¿Me entiende, verdad? Pues entonces, usted comprenderá cuánto la envidio al volver tan pronto a España, dejando esta neblina y este frío, y esta tristeza que diariamente todo lo invade. Aquí todo es monótono. Nada ocurre. Yo hubiera ya abandonado todo esto si no fuera por la pensión. Si alguna vez ocurriera algo

extraordinario, no me aburriría tanto... Pero aquí no pasa nada.

—Hasta en España se aburre uno, exclamé. Cuántos españoles darían ahora un ojo de la cara por abandonar su rutina diaria y calzarse con este frío y esta niebla de Londres; la distancia presta un gran encanto a todas las cosas. Yo conozco muchos ingleses que viven ahora en España que anhelan volver a Londres.

—Lo supongo así, aunque es difícil darle el gran crédito. Mire a la Reina de España, por ejemplo, cómo de vez en cuando nos visita. Aquí está ahora, mirando en el Kensington Palace. Lo lei en un periódico de estos días.

—Es natural que nos visite. ¡No tra

MATERNIDAD



Haga que su hijo se críe fuerte, vigoroso y saludable.
La única manera de conseguirlo es criándolo a pecho.

Usted consigue tener leche abundante y rica en elementos nutritivos tomando **CABEZA DE PERRO**

Sentirá una satisfacción electiva al segregar suficiente leche para alimentar a su hijo

Su reposo nocturno no será perturbado porque el infante, satisfecho, duerme profundamente

Tome una copita de Cerveza Cabeza de Perro en cada comida.

*"Es madre dos veces
la que da a luz y cría"*

CERVEZA GUINNESS CABEZA DE PERRO

¡¡ESTO SI ES CERVEZA!!
XO-1488 XO-1777

ESTACION RADIODIFUSORA

CMCU

(GARCIA SERRA)

Propagandas artísticas
y comerciales. 1290 Kc.

18 HORAS EN EL AIRE

Dr. Carlos Valdés
Coffiño

CIRUJANO DENTISTA

CONSULTAS: LUNES, MIERCOLES Y VIERNES
DE 2 A 8 P. M.

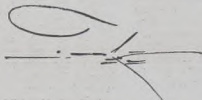
AGUILA 98. TELEFONO A5-5242
HABANA



En su próxima visita a Nueva York hospédate en este Hotel en donde encontrarás apartamentos lujosamente decorados en distintos estilos... algunos con "serving pantries", muy convenientes para festejar a sus amigos. Gozará del ambiente refinado de los dos famosos restaurantes de la planta baja y en el "Polo Bar", a la hora del cocktail, se reunirá con lo más selecto de la sociedad neoyorquina.

THE
Westbury
MADISON AVENUE AT 69th STREET NEW YORK
Directors: Karl P. Abbott
Ross W. Thompson, Mgr.

EL PREFERIDO DEL GRAN MUNDO



POR SUS FOTOGRAFÍAS ARTÍSTICAS
— EN EL HOGAR, ASI COMO EN SU ESTUDIO

SAN RAFAEL 102, entre Gervasio y Escobar.

Teléf. U-5785

¿FLORES?

LAS MÁS LINDAS DE CUBA LAS TIENE
SIEMPRE FRESCAS EL

JARDIN MIRIAN

Llame al atento y servicial Sr. J. ABALOS, al Teléfono FO-1479

ARCHIVO DOCUMENTAL
OFICINA DE FOTOGRAFADOS
DE LA HABANA

RADIO

(Viene de la pág. 19)

son de moda—recuerdo de la “noche aquella” con la “ehiquita que le tira”—o cuando noticias más o menos espeluznantes, que le hacen perder el control y arremeter contra todo lo que se encuentra por el camino?

—Y qué diremos—continúa el parlante—de la escandalera que se arma dentro del vehículo, impueto que el pasajero pueda entenderse con el conductor, si le hace alguna pregunta que le interesa? Y qué me dicen mis radiocuchucas si es día de sorteo?

—El 5555!—canta el muchacho que saca los números.

—Y lo contesta el que a su vez saca los números:

—¡Ochenta mil pesos!

—¡Ah, caramba,—irrumpe el chaffeur, dándole un vigoroso puntapié al acelerador.—Y yo que le puse un peso fijo al 54!

Si no se saca la lotería, por la rabia que le da el no habérsela sacado; y peor, si se la saca, porque yo quiero que nos respondan ustedes de los torvicos de un hombre al que le caen así de golpe y porrazo esos mil pesos en la cabeza. Si no pierde el juicio, pierde el control; y allá se va de narices contra una máquina particular—también con radio—a cuyo chaffeur, o dueño, le ha pasado, precisamente, lo mismo.

Y ahora le preguntamos nosotros al lector:

—¿Qué cree usted que sucedería en un ómnibus con radio, donde éste transmitiría, por ejemplo, el ridículo episodio “España a Cimbombazos”?

Pues que se correría el riesgo de que el ficticio episodio se convirtiera en realidad; que la derecha se fuera contra la izquierda; y vice-versa; que habría tiros y granadas de mano, o sean puñetazos; que correría la sangre a chorros; que intercedería la policía; que el vehículo iría a parar a Emergencia; y que ingresarían en la cárcel los Francos y los Largo Caballeros, jefes de la contienda... ¡Qué dicha para la desventurada España—otra guagua con radio—si allá pasara lo mismo!

Al dar a la imprenta el presente artículo, nos enteramos de que el gobierno ha dado las oportunas órdenes para que se supriman los radios de las guaguas.

*

El radio es el balón por donde nos acomodamos al mundo.

*

El radio, a la cabeceira de la cama, es el amigo que viene a entretener nuestra convalecencia con cuentos y cosas de la calle.

*

El radio, en el auto, es el canto de la sirena que nos arrastra al abismo.

*

Si Napoleón hubiera tenido un radio en Santa Elena, la deslealtad y la traición lo hubieran matado antes que la enfermedad que le causó la muerte.

*

Cuando el radio nos habla desde nuestra patria lejana, parece que se aspira el perfume de sus bosques y de sus flores; difrase que nuestro amor patrio hace vibrar también las ondas odoríferas. Quizás algún día...

*

Pensar en las eternas y solitarias veladas de los Jefes de Estaciones; los guar-

LOS ULTIMOS ESTRENOS

(Viene de la pág. 18)

“SOMETHING TO SING ABOUT”

(Grand National)

Nos sorprende en esta película la estupenda dirección de Victor Schertzinger, que hace que nos interese en el asunto desde el mismísimo comienzo de la obra, gracias a la presentación que nos hace de James Cagney en un número musical, en que aparece el artista como director de orquesta en un cabaret, cantando (?) y bailando además. El asunto, como todo lo que se relaciona con las ocurrencias en el interior de los estudios, muy interesante. Cagney, simpatísimamente y desconocido en una nueva personalidad. Y su compañera Evelyn Daw, encantadora, con mucho “faul-gel” y con una preciosa voz por añadidura.

“STAND-IN” (Walter Wanger)

Una de las películas más sinceras, más deliciosamente finas y más irónicamente satíricas de la temporada. El productor, el director y los artistas trabajando a la par y a conciencia. Se trata de un ingeniero y exigente “muchoacho bien” al que los banqueros de Wall Street envían a un estudio hollywoodense, donde las cosas no van como se le había, para que averigüe qué es lo que ocurre y de una vivarachita “stand-in” que le alecciona. Leslie Howard y Joan Blondell son los nombres que agran al frente del reparto. No es necesario decir más...

LA PELICULA DEL MES

“CONQUEST” (Metro-Goldwyn-Mayer)

Un alarde de lujo y de propiedad sirviendo de marco a la figura ideal de Greta Garbo, representando a Marie Walewska, la condesa polaca que fué, según se afirma, uno de los grandes amores de Napoleón. Greta Garbo vuelve a darnos aquí una de sus soberbias interpretaciones y su acierto es constante desde el principio al fin de la estupenda película, en la que todo es digno de admiración. Todo, menos Charles Boyer al encarnar la difícil figura de Napoleón, a juicio nuestro, y aunque la crítica americana se ha excedido en el elogio para el artista, presentándole como un genio creador.

da-barreras y los cuartelillos de guardia, cuando no existía el radio!

*

El radio en la cárcel es ya casi un territorio de la libertad.

*

Antes del radio la humanidad estaba muerta.

*

Oyéndolo hablar, el radio recuerda las antiguas cabezas parlantes de las ferias.

*

Jesús le dijo a Lázaro:—Levántate, y anda.—Marconi, al radio:—Habla, y canta.

*

La antena es la chismosa del espacio: todo lo oye; y todo lo dice.

CADAVERES QUE

(Viene de la Pág. 22)

manera muy parecida a como se bota a un perro.

—¡Este billete no está premiado!

La frase cayó en los oídos de Jesús Pérez, como ha de caer en los de un condenado la lectura de su sentencia de muerte.

—Señor... tengo la seguridad que sí,— afirmó en un esfuerzo último, supremo.

—Mírese—se explicó el colector;— este billete es del pasado sorteo y en la lista donde hay que mirarlo no tiene absolutamente nada.

Jesús Pérez tomó las dos fracciones del 13013, las apiló fuertemente entre sus huesecitos dodos y con mirada paranoimiosa, nula, como la de los buyes... echó a andar, como un muñeco de cuerda, groseramente.

La frase: “Este billete no está premiado”, había sido un mazazo rotundo, definitivo, dado sobre su depauperado cerebro.

El dolor de su infortunada vida le embriagaba, le dominaba; anostoiado por el éter de ver muerta su última esperanza; perdidas ya todas sus ilusiones; agotados los mortecinos destellos de su posterior energía, con sus ojos cadaáveres vueltos a su fosa; con sus dedos que se le transformaban en clavos y que el imán de la tierra atraía con la fuerza irresistible de sus últimas llamadas... Jesús Pérez, cadaáver ya, aunque caminaba, no sintió... —no podía sentirlo—que un auto a gran velocidad arrastraba su cuerpo, destruzándolo y haciéndolo emprender el sendero que conduce al lugar de donde los viajeros no vuelven.

Espejismo... ¡Si, aquella certificación médica, asegurando que Jesús Pérez había muerto a consecuencia de los traumatismos recibidos, era un espejismo! Yo sé que Jesús Pérez era ya un verdadero cadaáver al ser arrollado, pues vi—cualquier otro vidente lo hubiera visto—a su espíritu desprendiéndose de su materia cuando el colector le dijo:

—“Este billete no está premiado.”

EL BOSQUE DE

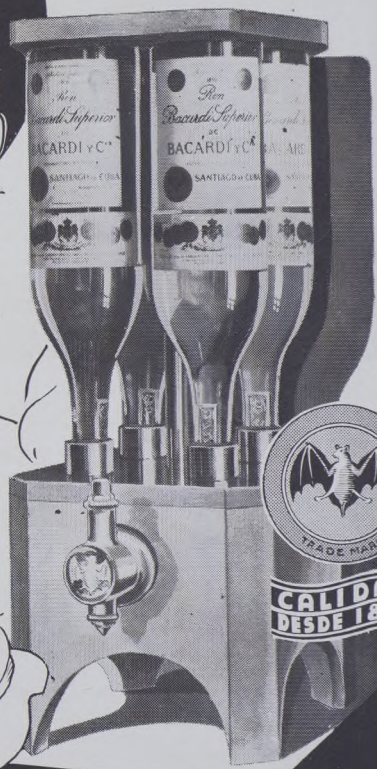
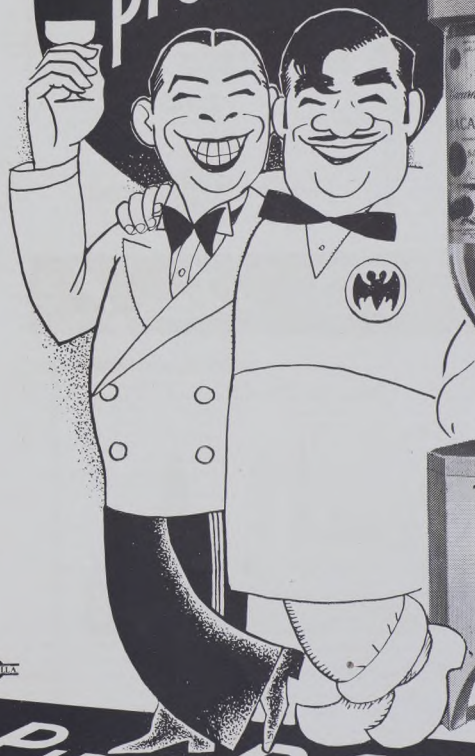
(Viene de la Pág. 12)

tes y el costo de mantenimiento de hospitales y dispensarios”. Mas no es sólo el aumento en salubridad física y mental. Oigamos a Oscar Fisher: “Los parques se pagan por sí mismos. Parques y campos de recreo públicos añaden valor a los terrenos limítrofes, especialmente si éstos son utilizados en zonas residenciales... entre otras cosas preservan la belleza de los alrededores y previenen un uso inadecuado de ellos”, que podría hacer decaer notablemente el valor de la zona residencial en cuestión.

El cumplimiento del Bosque de la Habana será una rica experiencia para sus pobladores, ventajas innumerales para todos, demostración de lo que es posible llevar a cabo en nuestro medio y un paso en firme hacia un desarrollo urbano más armonioso, que eleve el nivel físico y moral de nuestra población.

UNA DEL HISTORICOS DE
DE LA HABANA

Doble
protección!



CALIDAD
DESDE 1862

ST. GUSTAVO

PIDA **BACARDI**
DEL NUEVO IRRELLENABLE!

DOCUMENTAL
OFICINA DEL HISTORADOS
DE LA HABANA

Venta tradicional
Aproveche sus grandes ventajas
VISITE
La Casa Quintana
La Casa de los Regalos

¡Desde 50 cts.!

En Nueva York no hay un Prado
Pero Si



la mar de diversiones !!

En ningún otro lugar, con la posible excepción de la Habana, hay reunidas en un mismo punto tantas cosas divertidas e instructivas.

Deje Ud. a nuestro cargo su confort en "The Roosevelt." Comedores y salones de descanso bien ventila-

dos . . . doble ventilación en los dormitorios . . . gimnasio . . . pila de natación con agua cristalina . . . todo esto a su servicio.

Nuestro intérprete español lo recibirá en el mismo barco.

Representante
en la Habana
LESTER ARIESSOHN

The ROOSEVELT

MADISON AVE., AT 45TH ST., NEW YORK

Bernam G. Hines, Managing Director
A United Hotel

PATRIMONIO
"Manzana de
Gomez-509"
Telefona A-8988
CENTRO DE LA HABANA

JUAN J. REMOS

No hay que dudarlo, nuestro caricaturado de hoy es un funcionario de peso, completo. Abogado, pedagogo, conferenciante y ensayista. Suegro del doctor Sirgo, es actualmente el Canciller de la República, pues hace meses sustituyó al General Montalvo como Secretario de Estado.



Ellos



IPD

PATRIMONIO
DOCUMENTAL

UNIVERSIDAD DE LA AMÉRICA
CENTRAL



CUSA MACÍAS
DE CORTINA

RITA
LONGA
DE
ÁLVAREZ
TABÍO

G R A N



100
PATRIMONIO
NACIONAL

MANOLITA BRAVO BROCKMAYER



MUNDO



Tres muestras de los maravillosos retratos que LOTTE GRAHN ha presentado en su exposición reciente en el Lyceum. L. G. es alemana, pero ya lleva algún tiempo entre nosotros y está casada con el joven artista Don Luis Mendoza Capdevila.



IPD
PATRIMONIO
DOCUMENTAL

DE LA HABANA



NOVIAS

D E L M E S



Dos planas dedica SOCIAL a este lindo grupo de novias; son ellas, arriba de izquierda a derecha, Srtas. MALBINA ARNOLDSON SERPA con el Sr. Enrique Godoy Sayán, ANA ZEIDA PADILLA con el Dr. José Antonio Porro; HILDA NAVARRO con el Sr. Silvio Guldruz; al centro, ISABEL GARCIA GARCIA con el Sr. José Lavandero; las dos fotos de la izquierda, ESTRELLA LORENZO con el Sr. Leopoldo Cárdenas y EUGENIA SORIA con el Sr. José Rodríguez Díaz; abajo, MARGOT ARRIOLA con el Sr. Raúl Fernández y AMELIA ZAYAS PORTELA con el Sr. Martín F. Pella Santamarina.



PATRIMONIO DOCUMENTAL

OFICINA DEL HISTORADOS DE LA HABANA

Arriba, de izquierda a derecha, MARGOT FERNANDEZ TREVEJO con el señor Salvador García; LAURA GIL con el Sr. José Cuevas Zequeira; OLGA RIVERO PEREZ con el Sr. Emilio Warwar; abajo, LUISA ROSA CALERO MATE con el señor Teobaldo del Valle Salaberrí; ESTHER CALBOT GARCIA con el Sr. José Boda; MARGARITA XIQES Y GRADELL con el Sr. José González García; al centro, OLGA MARIA MORA con el Sr. Miguel Fernández Aragón; JOSEFINA CORREA Y OLIVA con el Sr. Arturo Liendo Lazcano; y tres más, CARMELINA RODRIGUEZ PEREZ con el Sr. Angel Solano y Moyuelo; LIDIA CURBBELO PEDRAS con el Sr. Luis Garosa Pando y finalmente CARMEN ARBEO Y GUILLEN con el Sr. Manuel Gordon y Angueira.



Bouquets MIRIAN



(Fotos Van Dyck, Frank, Montero y El Arte)



IPD
 PATRIMONIO
 DOCUMENTAL
 EL HISTORADO
 HABANA



Sra. GILDA RIVAS GONZALEZ, comprometida recientemente con el Sr. Carlos Cano Canales.
(Foto Rembrandt)



Sra. ANA LUISA IRIGOYEN,
(Foto Blex)



Sra. FABIOLA CAPDEVILA CABARROCAS
(Foto Frank)



Sra. MARIA JULIA SABI Y MIER
(Foto Argos)



Sras. CELIA y VIRGINIA CAMINERO PEREIRA.
(Foto Crespo)



Sras. GRACE y FLORENCE
MC GAVERN.
(Foto Frank)

DE H
LA A
B
A
N
A

Y
FUERA
D
E
E
L
L
A



(Fotos Van Dyck, Yo, Miró Gual)



Un grupo de distintas fotos del interior. Arriba, de izquierda a derecha, Srta. EMMA OBREGON MARCET, de Cárdenas; ISABEL, GEORGINA y JOSE EUGENIO SEQUEIRA RIBEAUX, de Camagüey; en la columna izquierda, de arriba hacia abajo, Srta. CLARA OBREGON MARCET, de Cárdenas; Srta. LOURDES GONZALEZ MORERA, de Cárdenas; Sra. LILY HERNANDEZ DE AREAGA y su hijo, de Camagüey; al centro, la Srta. SOLANGE LASARTE FUNDORA, prometida de nuestro amigo el Sr. Raúl Masvidal y Marín, Juez Municipal de Florida, y abajo, Mrs. R. A. CANGELOSI, de la colonia americana del Central Hershey; a la derecha, la niña CILITA SILVA QUESADA, de Camagüey; abajo PURITICA ROA, de Camagüey, y finalmente un aspecto de la Fiesta de los Graduados del Instituto de Sagua la Grande que aparecen rodeando al Director de la Enseñanza Dr. PEREZ CABRERA, el Director del Instituto, Dr. MANUEL S. FERNANDEZ y el Claustro de Profesores.



PATRIMONIO
DOCUMENTAL

OFICINA DEL HISTORADOS
DE LA HABANA

ALEJANDRO GARCÍA

(Viene de la pág. 14)

los artistas productores como en los audios de mejor calidad.

Pero la lucha por esta "independencia", por ganar una personalidad que "cuenten", que halle asiento en el Parlamento de las músicas de gran circulación, está lejos de haberse terminado. Quizá se ha pasado ya a la vertiente de los éxitos rápidos y del producir fecondo, pero en el momento en que escribo, los músicos americanos en general, vuelta ya la espalda a Europa, miran todavía con ansiedad, nuevo modelo, al canon nuevo que es Nueva York, y no se hallan exentos todavía del peligro de caer en el academismo correspondiente (como los franceses postimpressionistas y los alemanes postexpresionistas). En pocas palabras: que los compositores cubanos corren fuertemente el riesgo de caer en el music hall o en el cabaret si no se vigilan a sí mismos con la suficiente atención.

Si no me equivoco, Alejandro García Caturla es el joven compositor cubano en quien esa estética y ese modo de manejar en una actividad más alerta; despierta actividad que desde los balbuceos de las "Danzas Cubanas" recién escritas cuando desembarcaba en España y desde el barroquismo del "movimiento infónico" titulado "Bembé" que se sigue (y que quizá ha conocido la mano de gato de la escuela francesa) hasta la "Primer Suite Cubana", acaso su obra mejor lograda y el nuevo "movimiento sinfónico" titulado "La Rumba" ha tenido tiempo para encontrar su pulsación ya escandada firmemente, un criterio ya firme y que quizá esa seguridad de mano, de heurística técnica, que sólo se consigue cuando se tiene seguridad de cabeza, porque no hay técnica sólida sin pensamiento robusto, aunque otra cosa puedan pensar quienes tienen de la técnica una idea más estrecha y de la seguridad una buena técnica consiste en la complicación viciosa y en las aglomeraciones estériles.

Sin ser excesivamente complicadas, las primeras obras de Caturla carecen aún, como es fácil de comprender, de la seguridad en la eliminación propia de los más recientes. Este proceso de eliminación es la etapa subsiguiente al momento en que el compositor se ha encontrado ya a sí mismo y por lo tanto ha encontrado la técnica que mejor conviene a su pensamiento. La eliminación de materiales inútiles para su propósito puede no ser una real eliminación de factores, porque hay inteligencias complicadas, como la de Wolf o la de Brahms, en quienes la complicación es sustancial de su genio; es decir, que eliminación no quiere decir simplificación. En el último caso es, por ejemplo, el de Debussy, el de Ravel y el de Falla; incluso el de Stravinsky. Pero Schoenberg y Alban Berg habían eliminado, habían arrojado fuera de sí todo lo que no los era consustancial, y si aún seguían continuando siendo tremendamente complicados, como el mismísimo Aloys von Webern que, al revés de ellos, es el músico que escribe con menos notas en el mundo.

La eliminación en Caturla tiene un aspecto puramente cuantitativo (de "Bembé" a la "Primer Suite Cubana", pero aun cuando "La Rumba" sea más profusa que esta primera "Suite", en su idea no es menos clara y lo es mucho más que "Bembé", porque en ambas, el proceso de eliminación se ha verificado en sentido cualitativo, en el sentido de que se trata de la idea del músico, de su voluntad de creador. Aun en obras que por su factura no son susceptibles de grandes complica-

ciones, como ocurre con las obras de canto, la depuración ideal es perceptible y pongo como testimonio al canto negro "Yambambó" a pesar de una prolijidad en la escritura pianística que podría reducirse a términos normales. Así ocurre como en las demás obras para piano de Caturla (véase su "Comparsa" que es de 1934) en las cuales la complejidad, a mi juicio perjudicial e innecesaria, es probablemente una consecuencia de la pereza que al escribirlo tuvo que el autor en sazón y es sabroso no se preocupa por despojarse de su hojarasca.

La intensa preocupación que Caturla siente por encontrar la forma y expresión idóneas a la música africana que resuena por Cuba y de la que ha nacido en el seno de la Gran Antilla desde el nacimiento hace que olvido, si no es que desdoro, lo que constituye la riqueza principal y la más alta gala de la música popular o de sociedad media de esta Isla: la música de origen español. De origen andaluz, mejor dicho, que las otras regiones españolas las apenas han dejado (ni las han borrado) huellas en la música de Cuba a pesar de una inmigración abundante.

Esa música andaluza en contacto con la que iba naciendo aquí, el largo e intenso intercambio entre Cádiz ("primer puerto de América", como se ha dicho) y los dos grandes puertos cubanos del nacimiento a una música de intenso atractivo y notoria perfección formal; música que fué la madre de toda (¡me atreveré a afirmarlo!) la música sudamericana (no americana, naturalmente, pero esto vale más decirlo por ahora), y que muy abundantemente a fines del siglo cayó en desgracia juntamente con las modas en las artes del vivir que ahora vuelven a recuperarse poco a poco, según van cobrando lo que se llama "antigüedad". No ha de tardarse mucho tiempo de que, un buen día, se encuentre que la habanera, el zapateo y el danzón o la guajira constituyen tipos de música de riquísima cultura y perfección, y que el hecho de que hayan degenerado en "eursilería" o "picauesmo" no los afecta intrínsecamente, del mismo modo que el minuto de "la viejecita" no dejaba en ridículo a los de Mozart ni el "Vals de las oías" a los de Schubert... ni a los de Johann Strauss y familia.

Pero el hecho es que los más jóvenes compositores cubanos sienten un desdén profundo hacia esos tipos de música "colonial". El africanismo en Cuba corre paralelamente al neoyorquismo, y está claro que cualquiera (menos yo, que desearo con alegría en mí mismo un despendimiento del fatigoso deber de modernidad a ultranza) profiere un Panhard o un Plymouth por un coche que sólo quita o una bicicleta; otra cosa sería vestirse de máscara; confundir la vida con un baile de trajes. Mas justamente es éste el peligro de un africanismo excesivo; o se cae en el "Museum vor Volkshühndel" o simplemente... en la 42 Street de la Quinta Avenida o Fontaine. Un momento se pensó en Europa, y Stravinsky fué uno de los que lo pensaron, en la posibilidad de que el "jazz" crease tipos nuevos de música (no diré de forma) europea. Hoy se ve que la mejor música americana ha podido encontrarse, no a través del "jazz", sino directamente, buscándose a sí misma en la "conciencia" del americano. Si esta "conciencia" resuena a veces a "jazz" nada nos importa. Muy bien está y nos alegramos tanto, lo que hay que desear a Caturla y con él a los demás compositores jóvenes de Cuba, es que se encuentren a sí mismos directamente, trocha adelante en la manigua de su sensibilidad cubana. Junto a la misi-

ca de importación africana o al margen de la música nacida en Cuba al contacto con la andaluz, tanto da. Rumba y habanera. Bembé o Yambas. Perfectamente. Todo vale, si vale. Todo está bueno, si va bueno. All's well...

BIOGRAFIA DE ALEJANDRO GARCÍA CATURLA

Nació en la ciudad de Remedios, provincia de Sancti Spiritus, el día 2 de marzo de 1896, en la cual estudió música de teclado y piano con la profesora María Montalván y su hija Carmen, hasta la edad de doce años.

Posteriormente ingresó como violín segundo en la Orquesta Sinfónica de la Habana, siendo el año 1924, la que dedicó su primer obra sinfónica: un Minuetto para cuerdas, maderas, trompetas y timpani; estudiando en la capital de Cuba, armonía, composición e instrumentación con el Maestro Pedro Sanjuán, que a la sazón dirigía la Orquesta Filarmónica.

En 1928 perfeccionó sus estudios musicales en París, bajo la dirección de la Profesora Nadia Boulanger, quien le enseñó a que él mismo llevase por Alejo Carpentier, el ilustre musicólogo y crítico cubano, terminando la orquestación de su primera sinfónica, el "Bembé", con el compositor Maurice Senart, fué ofrecida completa, a fines del mencionado año, por la Orquesta Filarmónica de la Habana. En 1929 compuso Caturla, conjuntamente con los ases de la Orquestación y música de vanguardia Edgardo Varese y Mario Francois Gallard, habiéndole sido sumamente provechosas ambas actividades por el ensanche práctico y teórico de sus conocimientos musicales.

En 1929 se le designó por el Gobierno de Cuba para representar al país en los Festivales Sinfónicos de la ciudad de París, donde se presentó su "Bembé Suite", que comprende las danzas del Tambor y Lucumi y motivos de danzas, fué ejecutada; pasando después a París donde el cantante cubano Lydia de Rivera, bajo su dirección, cantó, estrenando los dos poemas suyos sobre textos de Alejo Carpentier, "El Pájaro de Fuego" y "El Pájaro Santo", en recital en la Sala Gaveau.

En 1930 viajó a Nueva York, donde la Orquesta de Conciertos en el año 1931, con un pequeño número de músicos, ofreciendo tres conciertos con obras de Stravinsky, Debussy y Beethoven, incluyendo su movimiento sinfónico "Bembé", el cual orquestó para 26 instrumentos de viento-percusión y maderas, fué estrenado en el año 1933, cuando preparaba un concierto para el violín y violonchelo y otro para clarinete solista y orquesta de madera y metal del Conservatorio de Nueva York. En 1931 participó en el "Pájaro de Fuego, de Stravinsky, por motivos relacionados con el movimiento revolucionario de este último año; ofreciendo durante ese tiempo, conferencias sobre música moderna y teoría general de la música en la Academia Municipal de Cabañal y algunas Academias particulares.

Toda su obra está construida con materiales populares cubanos, y con Amadeo Roldán, pese a la furiosa campaña que en su contra se hace por elementos contrarios al progreso cultural de Cuba, es un paladín de la música nueva. Ambos han creado la nueva música cubana de composición, entrecruzado la paleta orquestal incluyendo en sus partituras los instrumentos del mundo.

Sus obras han sido ejecutadas en New York, Boston, Los Angeles, San Francisco, París, Berlín, Madrid, Buenos Aires, Caracas, Revueltas, Cabañal, y La Habana, bajo la dirección de Leopoldo Stokowski, de Osip Gabrilovitch (ya fallecido), Nicolás Simionov, Haasler, Revueltas, Mario F. Gallard, Pedro Sanjuán, Mario Mateo, Gonzalo Rivas, Amadeo Roldán y José Ardovoz con las Orquestas de Cabañal, de Nueva York, de Boston, Bétrica de Sevilla, Sinfónica de París, Sinfónica Filarmónica de la Habana, Sinfónica Municipal de París, Sinfónica Municipal de la Habana y Orquesta de Michael Taube de Berlín.

La biografía de Alejandro García Caturla se encuentra archivada en la Dirección de Cultura de la Secretaría de Educación de la República de Cuba, publicada en el "Cuadro de Composición de los Compositores en American Music". Trabajos sobre su vida y su obra han aparecido en las revistas: "Modern Music", "The Music Record", "The New Recital", la Revue Musicale, Monde Musicale, etc.

Tiene actualmente 31 años y trabaja en la orquestación de su sinfónica "YAMBAMBÓ" EN EL SUELO, sobre libro de Alejo Carpentier.

LISTA CRONOLÓGICA DE LAS OBRAS DE CATURLA

- Minuet Bernese.—Orquesta Sinfónica. 1924-1925.
 Preludio para instrumentos de arco. 1926.
 Tres Danzas Cubanas. (Suite sinfónica). 1927-1928.
 Bembé. Movimiento Sinfónico. 1929.

(Continúa en la pág. 63)



Rufandas
y
Quantes

Los más nuevos
estilos los presenta
está temporada

LA FILOSOFÍA

PASTEL DE POLLO COMO VD. NUNCA HA PROBADO



Sorpresa Royal de este mes

"Um-m! Qué plato más rico!", será la exclamación que arrancará este pastel en su mesa. Es la última palabra en pastel de aves. ¿Tiene usted invitados a comer o quiere algo especial para la comida? Nada mejor que este rico pastel.

PASTEL DE POLLO

Echese el pollo en una cazuela, cúbrase con agua y cocínese a fuego lento hasta que esté blando. Quitese el pellejo y los huesos si se desea. Sazonese el caldo al gusto y espésese con harina. Trápsese todo a una cacerola que resista el calor del horno y cúbrase por encima con la siguiente corteza de Pañecitos Americanos:

PAÑECITOS AMERICANOS

- 2 tazas de harina
- 4 cucharaditas de Polvo Royal
- 1/2 cucharadita de sal
- 4 cucharadas de manteca o manteca-quilla
- 3/4 taza de agua
- 1 cucharada de perejil finamente picado
- 4 cucharadas de zanahoria cruda, rallada

Hiérnase la harina junto con el Polvo Royal y la sal. Mézclase el perejil y la zanahoria. Agréguese la manteca, que debe estar dura, y mézclase bien aplastándola con un tenedor. Añádase lentamente el agua para formar una masa suave. Estiéndase sobre una tabla enharinada hasta darle un grueso de 1/2 pulgada. Córtese en cuadrados de 2 pulgadas y cúbrase con ellos toda la superficie de la cacerola que contiene el pollo. Cúzase en un horno muy caliente (475° Fahrenheit) durante 15 minutos. Suficiente para 8 personas.

Para estar segura de obtener pasteles tiernos, delicados, de exquisito sabor y aroma, use Royal (Royal Baking Powder). Royal está hecho con Crémor Tártaro, que se usa de rica y fresca uvas. Este puro producto de frutas da siempre los mismos satisfactorios resultados.

ROYAL ha sido aprobado por la Secretaría de Sanidad de Cuba y de todos los demás países civilizados del mundo, por su *Absolute Purity*.



GRATIS

Nuevas recetas.
Mande este cupón.

ROYAL, Dept. 3012
Apartado 782,
Habana.

(S-3)

Sírvanse enviarme GRATIS el nuevo folleto "Fiestas".

Nombre _____

Calle _____ No. _____

Ciudad _____

Sintonice todos los viernes el Radio-Concierto de la
LEVADURA FLEISCHMANN - Estaciones CM2-COCQ-9 p.m.

HERNANDEZ
PATRIMONIO
NACIONAL
OFICINA DEL HISTORIADOR
DE LA HABANA

CALENDARIO SOCIAL

acontecimientos sociales

Oct. 21.—Comida ofrecida por el Embajador de México, Alfonso Cravioto, en honor de un grupo selecto de invitados.

Oct. 21.—Comida ofrecida por el señor Alberto de Kaffenburg y señora, en su residencia del Vedado.

Oct. 21.—Recital de poesías de Coralía Céspedes en el Lyceum.

Oct. 23.—Almuerzo ofrecido en la fineca "Las Barracas" por el Secretario de Hacienda Dr. Giménez Lanier y señora.

Oct. 23.—Comida ofrecida por el Excmo. Sr. Alberto Smith, Ministro de Venezuela y señora, en el "Presidente", en honor del Secretario de Estado, Dr. Remos y señora.

Oct. 26.—Interesante acto en el Lyceum, dedicado a Rainer María Rilke, el poeta austro-alemán, a cargo de la señorita Manolita Bravo y Brockmayer y del doctor José Antonio Ramos.

Oct. 27.—Exposición de caricaturas de Eduardo Acevedo, en el Lyceum.

Oct. 28.—Almuerzo ofrecido por el Excmo. Sr. Giovanni Persico, Ministro de Italia, en honor del grupo de dirigentes de las asociaciones italianas en Cuba, con motivo del aniversario de la Marcha sobre Roma.

Oct. 28.—Magnífico acto en el Lyceum organizado por la Sociedad Colombiella Pan-Americana para celebrar la conmemoración del 445 Aniversario del Desembarco de Colón en Cuba.

Oct. 29.—Recepción ofrecida por el Excmo. Sr. Hans Hermann Voelckers, Ministro de Alemania y señora, a bordo del vapor "Columbus".

Nov. 4.—Banquete ofrecido por el Secretario de Comunicaciones, señor Melanilo Díaz, en el Hotel Nacional, en honor de las delegaciones de la Conferencia Interamericana de Radio que se celebró en La Habana.

Nov. 5.—Conferencia de la profesora María Muñoz de Quevedo sobre "Cantos Corales", en el Lyceum.

Nov. 8.—Exposición de trabajos pictóricos en celebración de Eduardo Pausuel Mora, en el Lyceum.

Nov. 8.—Gran "Fiesta de la moda" organizada por los almacenes de "El Encanto", bajo la dirección de Ana María Borrero y Paulina de Adriaensens, en el Auditorium.

Nov. 10.—Exposición de modas de la casa Sánchez Araoz, en el Auditorium, bajo el título "Una tarde en París".

Nov. 11.—Recepción diplomática ofrecida por el Ministro de Italia, Excmo. Sr. Giovanni Persico para conmemorar el natalicio de S. M. el Rey Víctor Manuel III de Italia.

Nov. 14.—Almuerzo ofrecido por el doctor Luis Machado, Presidente de la Corporación Nacional del Turismo, en honor de las Delegaciones a la Conferencia Interamericana de Radio.

Nov. 16.—Lectura de sus poesías, por la señorita Delfe María Loinaz, en el Lyceum.

Nov. 19.—Comida ofrecida por el Excmo. Sr. J. Butler Wright, Embajador de Estados Unidos y señora Harriet de Wright, en honor de un prominente matrimonio de la sociedad de Washington: Mr. and Mrs. Patrick Hurley.

Nov. 19.—Exposición de fotografías de Lotte Grabh, en el Lyceum.

Nov. 22.—Almuerzo ofrecido por el Excmo. Sr. Gastón Morawiecki Moreau, Ministro de Francia, en honor del Ministro de Francia en México, Excmo. Sr. Goiran y señora, que pasaron por nuestra capital.

Nov. 24.—Recital del famoso pianista José Iturbi, exclusivamente para los socios de Pro-Arte Musical.

Nov. 28.—Te ofrecido por el Encargado de la Legación de China, señor Tschou Cha-Tsien, en honor de un grupo de periodistas.

Nov. 28.—Conferencia en el teatro Campomador del eminente dramaturgo español Alejandro Casona, sobre "El valor social del teatro", para los socios de la Hispano Cubana de Cultura.

Nov. 29.—Exposición del conocido pintor José Rovira, en el Lyceum.

Nov. 28.—Almuerzo ofrecido por el señor Camilo Riceo, Agregado Comercial de Chile y señora Anita Alonso, en el Yacht Club, en honor del Excmo. Sr. Mateo Marqués Castro, Ministro de Uruguay y señora Corina Sere Rucker.

Nov. 30.—Comida ofrecida por el doctor Ricardo Gutiérrez Lee, Ministro de Colombia y señora Carmelita Terry, en honor del Secretario de Estado, doctor Juan J. Remos y del Senador Dr. Wilfredo Albanes, Presidente de la I Conferencia Interamericana de Radio.

MATRIMONIOS

Oct. 23.—María Rosa Denis y Castellana y Enrique Pérez González.

Oct. 23.—Sofía García Cantero y Eduardo Peláez y Morales.

Oct. 23.—Rosa Elena Morejón y del Pozo y Francisco López Valdés y Peñalver.

Oct. 27.—Carmita López y Orue y Héctor de Lara y Gálvez.

Oct. 30.—Magda Vázquez Bello y Truffin y Ingeniero Alfredo Dopicó y Peláez (en los Estados Unidos).

Oct. 30.—Alina Pérez de la Riva y Pons y Arquitecto Honorato Colette (en los Estados Unidos).

Oct. 30.—Mirya Riba y Sastra y Dello A. González.

Oct. 30.—Isabel García y García y José Lavandero y González.

Nov. 6.—Lilia Delgado y Pérez y Teniente Gustavo Vivanco y Morejón.

Nov. 6.—Olga García y Díaz y Rodolfo Pérez Díaz.

Nov. 8.—Lila de los Angeles Pérez y Antonio Jorajuria y Amat (en Matanzas).

Nov. 8.—Carmelina Rodríguez y Pérez y Angel Solano y Moynelo.

Nov. 12.—Ana Zeida Padilla y Dr. José Antonio Ferro.

Nov. 11.—Amelia de Zayas y Portela y Martín P. Pella y Santamarina.

Nov. 11.—Celia Hernández Roque y Gerardo Pérez López.

Nov. 12.—Sofía Fernández de Castro y Abeille y Dr. Eugenio Revuelta y G. Trelles.

Nov. 12.—Dora Sardiñas Veliz y Gilberto Alfonso González.

Nov. 12.—María Arnoldson y Serpa y Enrique Godoy Sayan.

Nov. 14.—Aurora Pérez Zuazo e Ingeniero Carlos N. Todd Azcarate.

Nov. 14.—Mirta Fernández Márquez y Rogelio Iglesias Ferrer.

Nov. 14.—María Murguía y Suárez y Manuel Pardo Panjuel.



Tres aspectos de los festejos conmemorativos del centenario de los ferrocarriles. Arriba: la Seta. HABANA con sus damas acompañadas del Administrador de los Ferrocarriles Mr. SIMPSON, el Presidente de los Estorios Dr. PEREZ CUBILLAS, Dr. FERNANDEZ y otros. Abajo un aspecto del desfile en Bejucal y otra instantánea del patio de la Estación de Bejucal durante el develamiento del obelisco conmemorativo. (Fotos Laicos)

Nov. 14.—Martha Andrews y Gustavo Godoy Larruga.

Nov. 14.—Gloria Landa y Chao y Dr. Rafael Azéarate Rosell.

Nov. 15.—Germaine Duruthy y Grave de Peralta y Dr. Natalio Ruiloba y Sánchez Arellano.

Nov. 17.—Zoila Cuevas Femenias y José Rexach Torres.

Nov. 18.—María Cole y de la Moneda y Felipe Gutiérrez Coyle.

Nov. 18.—Margarita Arriola Alvarez y Raúl Fernández Sorosa.

Nov. 19.—Carmelina Alfonsín Valdés y Juana de la Cruz Jiménez.

Nov. 19.—Margot Rodríguez y Fernández Trevejo y Salvador García de Aguiar.

Nov. 20.—Teresa Fernández Bory y Emilio Castañón Salazar.

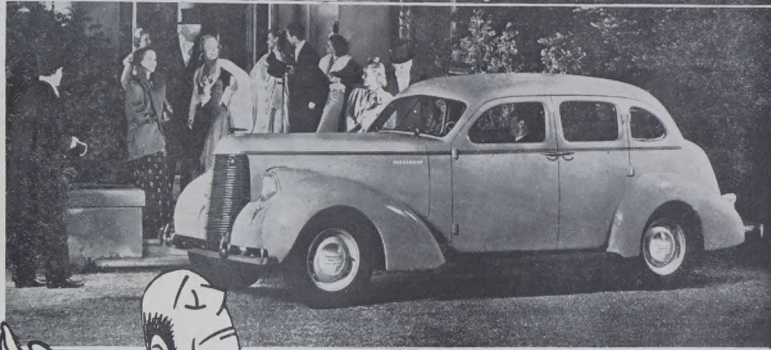
Nov. 20.—María Araceli Villanovo y Dr. Radio Cremata.

Nov. 20.—Josefina Bishamondo González y Héctor Alvarez y Agüero.

(Continúa en la pág. 64)

DE LA HABANA

Con verdadero gusto



presentamos la obra suprema..

STUDEBAKER

1938

Lo mejor que la STUDEBAKER ha producido hasta ahora. La sorpresa más emocionante será el módico precio por el cual se puede tener el justo orgullo de poseer uno de estos hermosos y elegantes coches que representan la obra maestra de la STUDEBAKER para 1938.

ES UN ORGULLO ANDAR EN EL... PERO
MAS AUN SER SU DUEÑO



METROPOLITAN AUTO. C. O.

NIO
TAL

MARINA 22 y 24 (Av. Washington) esq. a Príncipe.

Tel. U-6503

ANUNCIOS
KESEVEN

OFICINA DEL HISTOR-ADOS



VALIENTE
(Foto Piñeiro)

VAMOS a dar sintéticamente las más salientes notas de actualidad de este mes que pasó.

Entre los muertos figuran: Ogden Mills Reed, ex tesorero de los Estados Unidos en el mandato Hooveriano. Hunter Workman, el explorador americano; Michael Dietrich, el General, Comandante de las Fuerzas Imperiales rusas. En Shanghai falleció como dependiente de un banco, R. W. Johnson, de 84 años, poeta, escritor y diplomático yankee. Ex editor de Century Magazine, Bernardo Dernburg, judío rico, respetado por los nazi. Fué Secretario de las Colonias en época del Kaiser. Alceo Dossena, escultor de 55 años. Italiano. Falsificó obras de arte y ganó más de dos millones de pesos. Dr. Frank Morley, 77 años, matemático inglés y profesor emeritus de John Hopkins. Bruce Crane, 80 años, paisajista norteamericano. El Duque de Talleyrand, 78 años, casado con la millonaria Anna Gould, hija de Jay, Jack Mc Auliffe, 71 años, Campeón ligero (invicto). Se retiró en 1896, peleaba sin guantes casi siempre. Sirio, el gran caricaturista habanero, a quien SOCIAL espera rendirle un sentido tributo en su próxima edición. Mrs. Leslie Carter, la egregia actriz del teatro yankee. Ramsay Mc Donald, el ex premier inglés (a bordo de un buque

ACTUALIDAD

que iba a Buenos Aires). Y finalmente el Dr. López del Valle, nuestro insigne higienista, cuya muerte llora toda Cuba y que recientemente había colaborado en esta revista. El general FRANCISCO DE PAULA VALIENTE, ex presidente de los Veteranos y clubman distinguido, fallecimiento que ha sido muy lamentado.

El aspecto alarmante del mundo no ha cambiado en los últimos 30 días. Getulio Vargas sigue sosteniéndose en su nuevo "sol" del Brasil, frente a la amenaza (†)



VERNON GOMEZ, CORONEL RUPPERT
Y LAZZERI
(Foto Godknows)



PORTOCARRERO BLANCA ESTRELLA
(Foto Lotte Grahn) (Foto Chilosá)

rando por su "Benito". Lord Cecil obtiene el Premio Nobel. Bélgica se arma y en España sigue armada la coss.

En esta plana SOCIAL publica las fotos de la cantante cubana BLANCA ESTRELLA, que trabaja para los micrófonos americanos, pudiéndose escuchar últimamente por la estación radioemisora WIOD de Miami. PORTOCARRERO, que nos presentó una exposición de dibujos en el Lyceum. SANTOS OJEDA, pianista de talento, recientemente becado, a quien oímos en su concierto último. EDUARDO PASCUAL, a quien dedicamos otra plana con dos fotos de sus cuadros. VERNON GOMEZ, a la izquierda, y LAZZERI, a la derecha del New York Yankees, comentando con el Coronel RUPPERT su victoria en la Serie Mundial. EDUARDO MACHADO, el activo Administrador de la Compañía Cubana de Electricidad de Santa Clara, y finalmente a LUIS F. WANGUEMERT, a cuya iniciativa, a la que colaboró eficazmente nuestro amigo Roig de Leuchsenring, se debe la tarja a Estébanes que fué develada el día de los Estudiantes y acto en el que el Sr. Wanguemert pronunció un brillante discurso.

roja. Hitler y Mussolini siguen galleando. Rusia se prepara para habérselas con el Japón. Este sigue castigando a los pacientes y heroicos hijos de Confucio. Charles Bedaux, el que pudo, pero no pudo acompañar a Eduardo de Windsor en su viaje a América, llega a ésta... ¡por Canadá! Trujillo, el super-hombre de Santo Domingo, se reelige. Haití y los dominicanos siguen "fajaos". Cárdenas, de México, continúa dándole dolores de cabeza a los viejos hacendados. Magda Fontage, apela inútilmente para que le permitan entrar en New York. Un aviador yankee le ofrece su mano, pero ella sigue suspi-



WANGUEMERT PASCUAL
(Foto Sarcos) (Foto Chilosá)



SANTOS OJEDA EDUARDO MACHADO
(Foto Van Dyck) (Foto Iris)

DOCUMENTAL

DE LA REVISTA

ANUNCIOS RESEÑA

IMPORTADORES DE LAS MEJORES MARCAS DE CIGARROS AMERICANOS

Roberts & Co

NEPTUNO 25 • LA HABANA • TEL. M-3368.

FOTOGRAFO DE LAS NOVIAS

MONTERO

Studio:

AGUILA Y SAN RAFAEL
TEL. M-9365. LA HABANA

UN CUENTO

(Viene de la pág. 45)

una joven inglesa antes de casarse con el Rey de España?

—Se llamaba la princesa Ena, dijo mi compañero. ¡Y qué mujer! Es admirable. Si hay una mujer de su rango ante la cual yo me descubra, esa es la Reina de España.

Durante un rato seguimos andando en silencio, como si le rindiéramos un homenaje a la Reina de España. Mi empleado del museo tenía sin duda un sentido admirable de la dirección, pues parecía oler el camino como si fuera un perro. En aquellas tranquilas y prósperas calles que cruzábamos, pasaban muy pocas personas, y la niebla que todo lo envolvía nos ligaba en una curiosa intimidad. Sentía la impresión como si yo conociera profundamente a este hombre con sombrero de bombín, tal como si fuéramos amigos de largo tiempo.

Es cierto que ignoraba todo lo que se referiría a él, excepto que era un empleado de museo y que tenía una imaginación romántica, y porque había advertido ese gusto por lo romántico en él, me pareció tener toda la clave de su existencia.

Qué monótona debía de ser su vida, pensaba yo pasivamente, y qué triste era que por una vez siquiera no le ocurriera a él algo espléndido y memorable. Y de ahí que llegase a pensar que era un hombre a quien un fulgor de romance—un chispazo de luz—le satisficiera por largo tiempo, o acaso para el resto de su vida; y lo recordaría siempre. Su propia voz interrumpió esta meditación.

—Ya no falta mucho, me advirtió. ¡No era al otro lado del Broad Walk a donde usted quería ir, señora!

—Sí, señor, muchas gracias. Desde allí me será fácil seguir, es sólo un paso de donde paro. Verdaderamente le estoy a

(Continúa en la pág. 63)

Alcalicese con Alka-Seltzer

¡SIGUE'S DE COMER QUE SEABEZ, SEÑOR!

¡MAY COMO VO: TOMA ALKA-SELTZER Y SIEMPRE MEJOR!

¡DOLOR DE CABEZA! ¡NO HAY BELIGRO, LIMA!

¡DONDE SE ENCUENTRA LA VIA ALCA, INAI!

ESTO AGORCHE TENDREMOS RESTIN—

¡PROTEJASE CON ESTO, DON PERMIN!

¡PARA BIEN ESTAR! ¡ALCA-SELTZER! ¡LE COMIENZA A DESPESER!

PATRIMONIO DOCUMENTAL

OFICINA DE LOS HISTORADOS DE LA HABANA



por *María Abzugaray*

HACE unos días, jugando Bridge con personas muy amigas mías, se presentó este caso que voy a contar y que me ha hecho pensar en la necesidad de refrescarles un poco la memoria a los jugadores de Bridge en cuestiones de Ética.

La señora X estaba jugando un contrato de cinco tréboles, los contrarios le habían hecho dos bazas o sea el "hook" y le habían dado la mano jugando corazón que se había visto obligada a ganar con el As, su única re-entry al muerto donde tiene un palo largo de cinco diamantes de AKJXX.

Después de sacar los triunfos, la señora X sale de su mano con el 10 de diamantes y el señor Z se demoró un momento pensando y entonces sirvió una carta chica. La señora X puso su Rey de diamantes, jugó después el As y perdió la oportunidad de establecer el palo, pues ya no tenía más entradas en el muerto.

Al preguntarle yo cómo no había corrido la finesse más cuando se había visto claro que el señor Z se había demorado pensando si cubría su 10 de diamantes, me contestó:

—Yo creí que él me estaba engañando y que no tenía la Reina.

Yo le aseguré que el señor Z era incapaz de hacer eso, que era una falta contra la Ética del juego. Pero ella me disuadía que no debía ser una falta cuando ella lo veía hacer tan a menudo en las mesas de Bridge.

Tanto el señor Z como yo le recordamos que todos los libros de Bridge tienen al final las cosas que los jugadores deben evitar hacer por considerarse faltas contra la Ética.

Una de ellas dice textualmente:

"Evite demorarse en servir a una baza cuando la jugada no necesita ser estudiada."

Así que, como el señor Z tenía la Reina, estaba en su derecho al demorarse estudiando la jugada, aunque esta demora le perjudicaba, pues vendía su mano. En cambio, si no la hubiera tenido, era una falta de Ética titubear para dar una falsa impresión.

Mi amiga tiene razón, tan a menudo ve uno hacer cosas mal hechas en las mesas de Bridge, que llega uno a no saber "qué es correcto y qué no lo es".

No hay que olvidar que debemos "evitar" durante la subasta:

"Variar" la fórmula usual de las ofertas. No se debe decir un "trebolito" ni "doblo la espada".

Cuando le llegue a uno el turno para hacer la oferta, demorarse indebidamente dándole así una información al compañero.

Dar a entender con palabras o gestos la naturaleza de la mano que uno tiene.

Indicar de alguna manera aprobación o desagrado de la oferta del compañero.

Dar información que sólo puede darse contestando a alguna pregunta.

Hacer las ofertas con un énfasis o entonación especial de la voz.

Passar o doblar con mucho apuro o con mucha demora.

Llamar la atención sobre el score, excepto cuando sea necesario pedir una información.

Usar "convenciones" no conocidas y cuyo significado no se haya explicado antes de empezar a jugar.

Jugar fuera de turno.

Demstrar agrado o desagrado con la salida del compañero.

Tirar una carta con un énfasis especial.

Separar una carta de la mano antes de que sea el turno de uno de jugar.

Cuando el compañero todavía no ha servido a la baza que se está jugando, preparar otra carta en la mano para tirarla, demostrando así que uno quiere ganar la baza.

Dar información de las jugadas.

No poner las bazas ganadas en orden o dejar una separada del otro lado de la mesa.

Cuando se es compañero del declarante levantarse a verlo jugar o mirar las cartas de los contrarios.

Fijarse cuando un jugador va a jugar una carta, de qué lugar la saca, para hacer deducciones.

Llamar la atención al número de bazas que faltan para completar o derrotar al contrario.

Todas estas cosas se hacen constantemente en las mesas de Bridge, y muchas veces uno no llama la atención por el temor de ofender a una amiga que no lo ha hecho con intención, sino por descuido o ignorancia.

Debemos poner un poquito más de cuidado y tratar de corregir esos defectos o malos hábitos, pues si jugamos con buenos jugadores extranjeros no serán tan benéficos al juzgarnos.

Dos o tres veces me han preguntado si se considera correcto hacer bids psicológicos, y pasar con mano fuerte para después doblar.

Voy a copiar lo que dice Culbertson en su Libro de Oro:

"Está enteramente dentro de la Ética tender cualquier lazo o celada al contrario en el juego de Bridge, ya sea en la subasta o en el juego, siempre que no se usen medios ilegales. Se consideran como tales las "inflexiones especiales de la voz, titubear" al jugar o al ofrecer con la intención de engañar, jugar con énfasis en "descarte" y tantos otros gestos histriónicos contrarios al espíritu del juego.

El jugador que pasando una mano grande o haciendo un bid psicológico en una mano pobre, logra hacer caer a los contrarios en una trampa, merece crédito por su estrategia, ha corrido un gran riesgo y la ganado.

Por ejemplo, el Sur abre con una espada y el Oeste tiene una mano como ésta:

EQ10653 CAQ DK65 TAAQ2

Es una gran estrategia pasar con esta mano que sirve más que nada para hacer contra en espada, pero al pasar estamos corriendo el gran riesgo que el Norte y el Este pasan.

Si tenemos la suerte que el Norte es aficionado a conservar el bid abierto con poca cosa, tendremos un gran doble de penalidad cuando la mano esté en dos espadas o en un sin-triunfos.

El Este debe darse cuenta que si su compañero no dobla en la primera oportunidad y es porque es "un doble de negocios" y debe dejarlo aunque su mano sea nula.

En el caso de que el Norte pase si el Este tiene una mano por el estilo de ésta: E66CK10965, DK945TJ72 debe pensarse un poco antes de pasar. Estando tan corto en espada debe sospechar que su compañero ha pasado con mano fuerte y espada y debe conservar el bid abierto, siempre teniendo en cuenta las condiciones de vulnerabilidad. Si los contrarios están vulnerables y ellos no, es el momento ideal para un "trap bid".

En mi próximo artículo seguiré este tema y el de los bids psicológicos.

UN CUENTO

(Viene de la pág. 61)

usted muy agradecida por su auxilio, y no sé qué hubiera sido de mí sin su ayuda.

—¡Oh, no tenga pena, para mí ha sido muy satisfactorio haber podido servir, expresó él. Lo nebina habia aclarado al alto, e hizo posible que las luces de la High Street llegara a nosotros.

—Así que ya sabe usted dónde estoy. Le cuento a usted muy agradecida, señor de... de...

—Robinson, aclaró. Peter Robinson.

—Señor de Peter Robinson. Un nombre que se presta para recordarlo bien. Lo recordaré siempre, y no olvidaré que pasamos juntos una noche de niebla en Londres, charlando sobre España. Muchas gracias, señor, muchas gracias. Y le extendí mi mano. Apenas podía advertir su rostro a través de la nebina nocturna. Estreché mi mano, murmuré unas frases más de cortesía, y después nos separamos. Yo a mi hotel, unas pocas yardas más allá, y él se internó en el gofo misterioso de la nebina, rumbo a su hogar, pensó.

No me volví a acordar de él, hasta dos días después, que iba yo por el Fleet Street. Una exhibición de fotografías en la vidriera de una oficina de periódico me llamó mi mirada, y me detuve a contemplarla. Eran escenas de actualidad y retratos de personajes. Mas una de aquellas fotos retuvo mi atención particularmente. Era de la Reina de España; no una fotografía de aspecto protocolar, portando Su Majestad la corona y un precioso collar de perlas, sino una modesta foto de la Reina de España vestida con un traje hogareño, sentada en una silla corriente y un aspecto natural y agradable, como una mujer mayor elegante de mediana edad. Recordando el rostro que Peter Robinson me habló de la Reina de España, pensé lo que le hubiera gustado esta fotografía de ella, y se me ocurrió el placer que le proporcionaría haciéndola llegar a él.

Y así entré en la oficina del periódico y pregunté si estaba de venta aquel retrato de la Reina de España, que exhibían en la vidriera. Me informaron que sí y adquirí uno de la soberana española. He olvidado ya cuánto me costó, unos pocos chelines fué.

Al regresar al hotel contemplé de nuevo la foto. Qué alegría le iba a proporcionar al pobre Peter Robinson, pensaba yo, cuando hallase el misterioso sobre con el retrato, al llegar a su casa, tras una jornada tediosa en el Victoria and Albert Museum (o no recuerdo si en el de Natural History). La fotografía estaba en un marco de cartón blanco lo que hacía resaltar espléndidamente la imagen de la Reina de España. Aquel marco blanco pedía a gritos que se escribieran algunos renglones sobre él, como una pared pintada de blanco induce a un niño a escribir sobre ella con sus lápices de colores. Y así mis dedos sentían la tentación de trazar unas líneas en ese margen. Pero no sabía yo qué escribir allí que aumentara la alegría de Peter Robinson. Y me preguntaba, ¿qué hubiera escrito en tal caso la Reina de España?

A esta pregunta no había sino una respuesta. La Reina de España, según es corriente en los personajes reales cuando hablan en público, hubiera dicho que se sentía "profundamente impresionada" por tal o cual cosa. Y así Peter Robinson conocería directamente el reconocimiento real.

Tomé e mi mano mi plumafeut. Probé si escribía bien. No traté de disfrazar

EL ARTE DE GANAR EN EL DOMINO

Lo único que existe escrito sobre el juego de modo. Contiene su Reglamento, y mejoraría su "estandar" de juego en un cuadro por ciento. El libro que se paga por sí mismo. *Seisenta centavos el ejemplar. Remita giro postal a J. R. O'Hara, Calle 19, número 390, Vedado, Habana, y le será enviado a vuelta de correo.*

¿CUÁL ES SU PESO?

(Viene de la pág. 40)

para cada tipo, sino más bien un peso aproximado que puede fluctuar en varias libras sin que aquél pierda sus características, ni gane otras favorables o nocivas. No hay tampoco motivo para convertirse en esclavos de las tablas que marcan pesos determinados. Ya hemos visto que eso es absurdo, pues unas personas necesitan pesar más y otras menos aun en igualdad de condiciones, según la peculiaridad de sus constituciones. Cada individuo lleva en sí mismo su medida en el patrón por el cual debe regirse, y ese patrón se lo indicará la más bella apariencia dentro de la más perfecta salud.

Hablamos naturalmente de cuerpos normales. La verdadera utilidad que presta la balanza es indicar cuándo nos hemos pasado o no alcanzamos al peso que requiere nuestro organismo, bienestar y mejor apariencia, para lo cual no deben importarnos las tablas de pesos al uso. Los médicos y especialistas de belleza no dan pesos, sino medidas en sus tablas. Hebert, que olvida en todo su tratado sobre la belleza femenina el peso, asegura que "todo cuerpo desarrollado armónica y convenientemente, que posea las medidas adecuadas a ese desarrollo, tiene por fuerza el peso que le corresponde". Aunque las tablas afirman lo contrario, añadimos nosotros.

Es de observar también que algunos médicos, según hemos leído últimamente, han tomado en consideración esta teoría, al extremo de confeccionar tablas con pesos máximos y mínimos para cada tipo, cuyas diferencias llegan a veces hasta las 15 libras.

Resumiendo, podemos decir que el peso no significa nada cuando el organismo es saludable y su desarrollo armónico y que es preferible, por ser más exacta, la cinta métrica que la balanza, ya que de poco sirve o nada bueno indica pesar las libras que marcan las tablas y padecer de defectos cuyos resultados no pueden ser muy agradables tanto para la salud como para la belleza.

mi letra, pues, después de todo, yo no trataba de falsificar una firma sino de proporcionar alegría, y con una clara tinta azul, en el blanco margen, tracé unas palabras que individualmente daban cierta distinción a la fotografía. Decían así:

"Profundamente impresionada por la bondad de Peter Robinson, con una extranjera, venida de España para perderse entre la niebla de Londres. ... Victoria R." Puse en un sobre la foto y la llevé a la administración de correos. Supongo que llegaría a la mañana siguiente al Victoria and Albert Museum (o al de Natural History). Con ello proporcioné un placer a Peter Robinson, sin que se menoscabara el prestigio de la Reina de España. Aquella fué la única vez en mi vida en la que he pasado como un personaje real, como una reina extraviada.

ALEJANDRO GARCIA

(Viene de la Pág. 56)

Bembé. Versión para 26 instrumentos. 1910-1931.

Yamba-O. Movimiento sinfónico para grande orquesta. 1928-1931.

Mari-Sabel, Juego Santo. Poemas para voz y piano (Carpentier). 1929.

Bitá Mensá. Poema para voz y piano. (Guillén). 1930.

Son (A 3 voces). Para piano. 1931.

El Caballo Blanco. (Son). Para voces mixtas. 1931.

Primer Suite Cubana. Para instrumentos de viento y piano. 1931-1932.

La Rumba. Movimiento sinfónico para grande orquesta. 1933.

Mulata. Yambombé. Poemas para voz y piano. (Guillén). 1932-1934.

Manita en el Suelo. Opera cómica. (Carpentier). (Sin terminar)

Compara. (Danza). Piano. 1936.

Compara. Para violín y piano. 1937.

Subas. Poema para voz y cinco instrumentos. (Guillén). 1937.

Canto de los Cafetales. (Son). Para voces mixtas. 1937.

HEIDI EN LA

(Viene de la pág. 17)

Este cariño de Shirley, no sólo por las Dionne, sino por los animales, es cierto. Sus perros, sus caballos, sus pájaros y sus gatos, forman una larga familia en la que ella preside. Y cuando en su camino encuentran otros animales, como cuando no hace mucho visitó la feria de Los Angeles con su amiga Mary Lou, fué tarea impropria la de arrancarle de cada una de las barracas de exhibición; y lo mismo se abrazaba a una cabra que a un tornero o estrechaba entre sus brazos a un conejo o a un cecordillo. El monto que con ella aparece en algunas escenas de "Heidi" tiene adoración por ella y obedece instantáneamente todos sus mandatos.

"Amor y ternura" parece ser la divisa de esta graciosa Heidi de la vida real; porque su amor y su ternura no tienen límites.

Uno de los momentos más felices de su vida ha sido cuando una tarde de la semana pasada, mientras jugaba en la salita de su casa, fué visto por la ventana a tres niñas, como ella, de la vecindad, que espían ansiosas desde la calle todos sus movimientos.

Shirley, al verlas ensimismadas, salió presurosa a la puerta, las invitó a entrar en la casa y, con la gentileza de una castellana que mostrara sus dominios, les enseñó la casa, el jardín y sus juguetes, las rogó que se quedaran a pasar la tarde con ella y pidió a su madre, muy en secreto, que las invitara a tomar helados. Después de la merienda improvisada regaló a cada una de ellas uno de sus juguetes, antes de dejarlas marchar.

Y cuando las despedía con el amable gesto de su mano desde la puerta, radiante de felicidad por la alegría que había proporcionado, siempre con su misma idea, exclamó volviéndose hacia su madre:

—¡Qué lástima, "moneys", que no tenga yo dos o tres hermanitas, o que las Dionne no se vengán a vivir a la casa de enfrente!...

Hollywood, Noviembre de 1937.

UNA POESIA DE BALDUVINA FERNANDEZ



(Foto Blez)

YO NO SE

Deshojando flores
y tronchando sin piedad tímidas ramas
yo no sé qué tormentosos vientos
pasaron anoche por los seculares
bosques de ensueños de mi alma!

A la tarde,
ya no tendré música de nidos,
ni ramajes de fronda para soñar,
porque en la mañana mientras dormía
yo no sé qué torpes y alevosas manos
talaron los álamos del parque!...

EL COMPLIT

(Viene de la pág. 24)

rrera. Marchó presurosa al closet y se apoderó del rifle. Después, recogió el resto de los envoltorios y bajó al comedor, hasta que retornara Al.

En tanto, en su mente se iba desarrollando toda la trama de aquel complot. En efecto, había mentido a Shorty y le

engañaba Pero, no lo hacía muy a menudo. En diez años de vida juntos, de raza había hecho algo que lo hiciera infeliz.

Y ahora... Sí, pero había que convenir que tanta parte tenía Al como ella. ¡Su querido Al! Después de todo, Jane se decía a sí, ella amaba a Al, mucho antes de que Shorty apareciera en escena.

Se hallaba pensando en estas cosas cuando Al llamó a la puerta. La abrió y, entre ambos, cargaron con un paquete enorme conduciéndolo al comedor. Al, con el índice en los labios, le hizo una señal de advertencia, y ella asintió con un movimiento de perfecto entendimiento.

Durante varias horas ambos trabajaron febrilmente y con un minimum de ruidos. De vez en vez una palabra en voz muy baja, eso era todo lo que se decían. Y al fin, cuando todo fué hecho, se detuvieron un instante para contemplar su obra.

¡Al fin realizaban lo que habían estado tratando de hacer hacía ya más de tres años! De pronto Jane cayó en los brazos de Al, que comenzó a besarla tiernamente.

—¡Ya hicimos lo que más anhelábamos!, fué todo lo que ella pudo decir. ¡Ya está, querido mío!

En efecto, ya estaba. A pesar de las jactancias de Shorty, todo se había hecho. A pesar de los inteligentes diez años de Shorty, le habían comprado el rifle de aire y la bicicleta que él creyó que ellos no le regularían.

Y ahora, allí estaba todo colgando del árbol de Navidad. Por primera vez en tres años, Shorty no había descubierto por adelantado lo que ellos le iban a regalar en Pascuas...

CALENDARIO

(Viene de la pág. 58)

Nov. 28—Mercedes Martínez y Fernandez y Andrés Antuña.

Nov. 30—Minita Pérez Altuzarra y Pin Inelán y Menéndez.

COMPROMISOS

Oct. 21—Elsa Gutiérrez y Pérez Watson y Dr. Fernando Barruecos y Usabiaga.

Oct. 30—Ofelia de Gordon y Osorio y Ramón Recurrell y Callejas.

Oct. 31—Lulú Herrera y Chacón y Carlos Martínó y Pérez.

Oct. 30—Beba Herrera y Chacón y Enrique Martínó y Pérez.

Oct. 31—Sofía Perea y Palacios y Wilfredo Alvarez del Real.

Nov. 3—María Antonia Fernández Bouquet y Antonio Fernández Velia.

Nov. 6—Olga Bertrand y Calvet y José Cortizo Badia.

Nov. 12—Fabiola Capdevila y Cabarreas y Juan Alfredo Nuche y Puentes.

Nov. 14—Graziella Fresneda y Etchegeyren y Rafael Miquel y Zayas.

Nov. 15—Bebita Valencia y Fernández Montes y Dr. Rafael Meneses Mañas.

RUFINO DIAZ

QUIROPEDESTA

GABINETE: AGUILA 135,
ENTRE SAN JOSE Y BARCELONA
TELEF. M-1044. HABANA



Nov. 15—Paquita Peláez Ulled y Mario Morejón del Pozo.

Nov. 18—Gilda Rivas y González y Carlos Cano Canales.

Nov. 23—Angelita López Oña y Ebra y Andrés Pérez y Altuzarra.

Nov. 23—Oliva del Prado y López y Dr. Oscar Espin Garriga.

Nov. 23—Isabel Musteller Clavillart y Dr. Humberto Machado y de Cárdenas.

Nov. 27—Julita Demestre y Perera e Ingeniero Carlos Enseñat.

Nov. 28—Josefina Baldor y Cruell y Dr. Mario Jiménez Solá.

Nov. 28—Carmen Marina Iglesias Vassallo y Pepe Jenkins y Iglas.

FALLECIMIENTOS

Oct. 23—Don Manuel Gómez Valfé.

Oct. 25—Doña Cecilia Alvarez de la Campa Viuda de Gamba.

Oct. 28—General Don Francisco de Paula Valiente y Portuondo.

Nov. 1—Doña Pilar de la Concepción e Hidalgo Viuda de Fernández.

Nov. 2—Don Luis Felipe Kohly y Embil.

Nov. 2—Don Guillermo Herrera y Orue.

Nov. 3—Niña Yolanda Aguilar y Medina.

Nov. 4—Don Agustín Recio y Carmeanates.

Nov. 6—Doña María Francisca Parra y Miranda Viuda de V. Ruydiaz.

Nov. 7—Don Adolfo Montpellier y Morales.

Nov. 8—Doña Consuelo Rodríguez Sigler de Román (en Camagüey).

Nov. 12—Doña Matilde Díaz Viuda de Capote.

Nov. 13—Doctor Don Lorenzo Morejón y Romero.

Nov. 14—Doña María Victoria de Oña Viuda de Amézaga.

Nov. 21—Licenciado Don Bernardo Juan y Valdés.

Nov. 21—Doctor Don Frank Agramonte y Agramonte.

Nov. 21—Señorita María Isolina Capote y Betancourt.

Nov. 26—Doctor Don Jesús Benigno Gálvez y Echemendía.

¿CON SU RADIO?
¡INDISPENSABLE!

RADIO - GUIA

LA MAS COMPLETA
INFORMACION DE RADIO

TODOS LOS MESES 116 Pags. 10 c.

EDICION PATRIMONIO
QUINTA EDICION
DE LOS HISTORADOS
DE LA HABANA



**Su sueldo
NO le permite
salir en este
dibujo**

EL CONCURSO

"EL MUNDO-ESCUELAS INTERNACIONALES"

le brinda esta oportunidad y muchas más, haga algo por lograrlo. Necesita un aumento de sueldo, pero primero necesita la preparación suficiente para obtener este aumento. Miles de hombres en la misma situación que usted han adquirido esta preparación por medio del estudio, en horas libres tomando un curso en las ESCUELAS INTERNACIONALES. Envíenos el cupón hoy mismo.

Comercio.
Propaganda.
Delineante.
Idiomas.
Matemáticas.

Vendedor Profesional.
Topografía.
Locomotoras.
Mecánica.
Electricidad.
Ingeniero Civil.

Ingeniero de Construcción.
Automóviles.
Motores de Explosión.
Telefonía.
Telegrafía.

ESCUELAS INTERNACIONALES

(International Correspondence Schools).

Manzana de Gómez 201.

Apartado 11. Habana.

PIDA INFORMES DE LAS BECAS QUE REGALA "EL MUNDO"

Nombre _____

Dirección _____

Ciudad _____

PARTICIPANDO DEL CONCURSO "EL MUNDO" - ESCUELAS INTERNACIONALES

Puede obtener:

BECAS PARA ESTUDIOS.

PREMIOS PARA ESTUDIOS

Y MUCHOS REGALOS



**PATRIMONIO
DOCUMENTAL**

OFICINA DEL HISTORIADOR
DE LA HABANA

ANUNCIOS
KESEVEN



MALTINA

TIVOLI VITAMINADA

ES EL ALIMENTO IDEAL, PUES CONTIENE



La Casa Montalvo-Cárdenas—Galiano 52—Habana

OFICINA DEL HISTORIADOR
DE LA HABANA

LAS VITAMINAS NECESARIAS PARA CONSERVAR LA SALUD